



Safety and Operation Manual Manuel de l'opérateur et de sécurité Bedienings- en Veiligheidshandleiding Betriebs- und Sicherheitshandbuch Manuale Operativo e di Sicurezza

JACOBSEN® PGM 19 & 22 Walk-Behind

PGM 19 Model: 62279 - Engine Type: Honda GX120

PGM 22 Model: 62280 - Engine Type: Honda GX120



WARNING: If incorrectly used this machine can cause severe injury. Those who use and maintain this machine should be trained in its proper use, warned of its dangers and should read the entire manual before attempting to set up, operate, adjust or service the machine.



AVERTISSEMENT : Risque de blessures graves en cas d'utilisation incorrecte de la machine. Les opérateurs et le personnel d'entretien doivent être formés et conscients des dangers encourus. Ils doivent lire avec attention le manuel avant d'essayer de monter, d'utiliser, de régler ou maintenir la machine.



WAARSCHUWING: Bij verkeerd gebruik kan deze machine ernstig lichamelijk letsel veroorzaken. Degenen die de machine gebruiken en onderhouden moeten worden getraind in het juiste gebruik ervan, worden gewaarschuwd voor de gevaren ervan en behoren de volledige handleiding aandachtig te lezen alvorens de machine bedrijfs-klaar te maken, te bedienen, af te stellen en/of te onderhouden.



WARNHINWEIS: Wenn diese Maschine nicht ordnungsgemäß verwendet wird, können ernsthafte Verletzungen verursacht werden. Personen, die diese Maschine verwenden und warten, müssen in ihrer richtigen Verwendung ausgebildet sein, auf die Gefahren aufmerksam gemacht worden sein und die Anleitung ganz gelesen haben, bevor sie versuchen, die Maschine aufzustellen, zu bedienen, einzustellen oder zu warten.



AVVERTENZA: Questa macchina può causare gravi infortuni se viene utilizzata in modo errato. Prima di accingersi ad approntare, usare, mettere a punto o eseguire la manutenzione di questa macchina, coloro che la utilizzano ed i responsabili della manutenzione devono essere addestrati all'impiego della macchina, devono essere informati dei pericoli, e devono leggere l'intero manuale.

CONTENTS

1	Contents		5	Operation	
2	Safety		5.1	Daily Inspection	8
2.1	Operating Safety	3	5.2	Operator Presence Control	8
2.2	Important Safety Notes	4	5.3	Operating Procedures	8
3	Decals		5.4	Starting/Stopping Engine	9
3.1	Decals.....	5	5.5	Transport Wheels	9
4	Controls		5.6	Mowing	10
4.1	Icons	6	5.7	Grass Catcher	10
4.2	Controls	6	5.8	Daily Maintenance	11

Proposition 65 Warning

Engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects, and other reproductive harm

© COPYRIGHT 2000, TEXTRON INC.

"All rights reserved, including the right to reproduce this book or portions thereof in any form".

All information in this publication is based on information available at time of approval for printing. Textron Turf Care And Specialty Products reserves the right to make changes at any time without notice and without incurring any obligation.

2.1 OPERATING SAFETY



WARNING

EQUIPMENT OPERATED IMPROPERLY OR BY UNTRAINED PERSONNEL CAN BE DANGEROUS.

Familiarize yourself with the location and proper use of all controls. Inexperienced operator's should receive instruction from someone familiar with the equipment before being allowed to operate the machine.

1. Safety is dependent upon the awareness, concern and prudence of those who operate or service the equipment. Never allow minors to operate any equipment.
2. It is your responsibility to read this manual and all publications associated with this equipment (Parts and Maintenance Manual, Engine Manual, accessories and attachments). If the operator can not read English it is the owner's responsibility to explain the material contained in this manual to them.
3. Learn the proper use of the machine, the location and purpose of all the controls and gauges before you operate the equipment. Working with unfamiliar equipment can lead to accidents.
4. Never allow anyone to operate or service the machine or its attachments without proper training and instructions; or while under the influence of alcohol or drugs.
5. Wear all the necessary protective clothing and personal safety devices to protect your head, eyes, ears hands and feet. Operate the machine only in daylight or in good artificial light.
6. Inspect the area where the equipment will be used. Pick up all the debris you can find before operating. Beware of overhead obstructions (low tree limbs, electrical wires, etc.) and also underground obstacles (sprinklers, pipes, tree roots, etc.) Enter a new area cautiously. Stay alert for hidden hazards.
7. Never direct discharge of material toward bystanders, nor allow anyone near the machine while in operation. The owner/operator can prevent and is responsible for injuries inflicted to themselves, to bystanders and damage to property.
8. Never operate equipment that is not in perfect working order or is without decals, guards, shields, discharge defectors or other protective devices securely fastened in place.
9. Never disconnect or bypass any switch.
10. Carbon monoxide in the exhaust fumes can be fatal when inhaled. Never operate the engine without proper ventilation.
11. Fuel is highly flammable, handle with care.
12. Keep the engine clean. Allow the engine to cool and always remove the spark plug wire from the spark plug before storing.
13. Place unit on a flat surface, disengage all drives and engage parking brake before starting the engine.
14. Operate the machine across the face of the slope (horizontally), not up and down the slope (vertically).
15. Always operate at speeds that allow you to have complete control of the machine. Be sure of your footing; keep a firm hold on the handle and walk; never run.
16. Before you clean, adjust or repair this equipment, stop the engine, disconnect the spark plug wire, and keep the wire away from the plug to prevent accidental starting.

This machine is to be operated and maintained as specified in this manual and is intended for the professional maintenance of specialized turf grasses. It is not intended for use on rough terrain or long grasses.

2 SAFETY

2.2 IMPORTANT SAFETY NOTES



This safety alert symbol is used to alert you to potential hazards.

DANGER - Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, **WILL** result in death or serious injury.

WARNING - Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **COULD** result in death or serious injury.

CAUTION - Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **MAY** result in minor or moderate injury and property damage. It may also be used to alert against unsafe practices.

For pictorial clarity, some illustrations in this manual may show shields, guards or plates open or removed. Under no circumstances should this equipment be operated without these devices securely fastened in place

WARNING

The Operator Presence Control (OPC) on this machine will shut off the reel and traction drive if the operator releases the OPC bail.

To protect the operator and others from injury, never operate equipment with the OPC system disconnected or malfunctioning.

WARNING

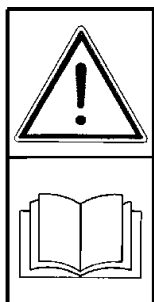
1. Before leaving the operator's position for any reason:
 - a. Disengage all drives.
 - b. Engage parking brake.
 - c. Stop engine.
2. Keep hands, feet, and clothing away from moving parts. Wait for all movement to stop before you clean, adjust or service the machine.
3. Keep the area of operation clear of all bystanders and pets.
4. Chock or block the wheels if the machine is left on an incline.
5. Never operate mowing equipment without the discharge deflector securely fastened in place.

By following all instructions in this manual, you will prolong the life of your machine and maintain its maximum efficiency. Adjustments and maintenance should always be performed by a qualified technician.

If additional information or service is needed, contact your Authorized Textron Turf Care And Specialty Products Dealer who is kept informed of the latest methods to service this equipment and can provide prompt and efficient service. **Use of other than original or authorized Textron Turf Care And Specialty Products parts and Accessories will void the warranty.**

3.1 DECALS

Familiarize yourself with the decals, they are critical to the safe operation of the mower.
REPLACE DAMAGED DECALS IMMEDIATELY.



A903491

Read Operators Manual.



A903494

Caution Rotating Blades



A903489

Keep a Safe Distance from the Machine.



A903490

Do Not Remove Safety Shields While Engine is Running



A903492

Stay Clear of Hot Surfaces.



A911424

Caution Unleaded Petrol

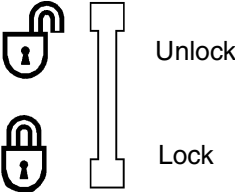
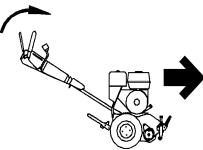
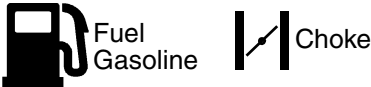


A911411

Caution Power Take Off

4 CONTROLS

4.1 ICONS

Operator Presence Control 	Engine 	Throttle 
O.P.C. Traction Drive 	Parking Brake Engaged Disengaged 	



WARNING: Do not attempt to operate the machine unless you have read the Safety & Operation Manual and the engine manual and know how to operate all controls correctly. Familiarize yourself with the icons shown above and what they represent. Learn the location and purpose of all the controls before you operate the machine.

4.2 CONTROLS

- A. Parking Brake** – Used whenever the mower is left unattended or as a service brake while transporting.
- B. Throttle** – Controls the speed of the engine. Push lever forward to increase engine speed.
- C. O.P.C. Lock-out** – Prevents the O.P.C. lever from being accidentally engaged. Push lever (C) forward, then engage the O.P.C. bail (D).
- D. O.P.C. Bail** – The bail controls power to both the reel and traction drive. The bail must be disengaged to start the engine.
- E. Engine Switch** – The engine switch enables and disables the ignition system. The engine switch must be in the ON position for the engine to run. Turning the engine switch to the OFF position stops the engine.

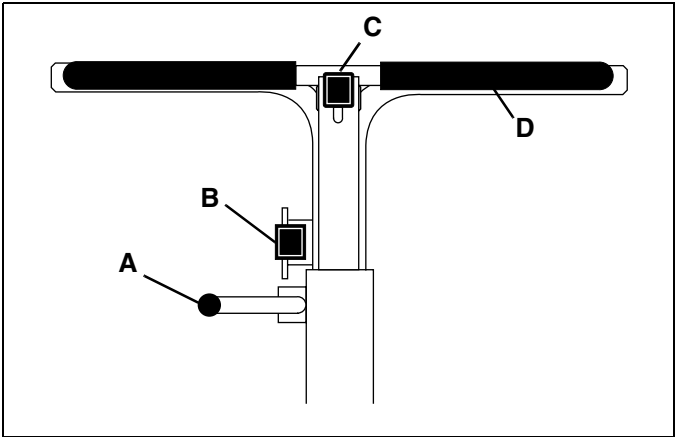


Figure 4A

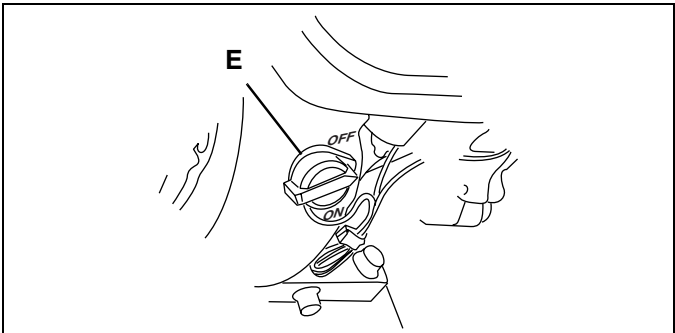


Figure 4B

- F. Reel Clutch Lever** – To disengage, turn handle (F) to point downwards. Always disengage clutch when mower is being transported.



WARNING

To prevent bodily injury or property damage, never engage the reel clutch lever while the engine is running or the O.P.C. bail is engaged.

- G. Choke Lever** - The choke lever opens and closes the choke valve in the carburetor. The CLOSED position enriches the fuel mixture for starting a cold engine. The OPEN position provides the correct fuel mixture for operation after starting, and for restarting a warm engine.

- H. Fuel Valve Lever** - The fuel valve opens and closes the connection between the fuel tank and the carburetor. The fuel valve lever must be in the ON position for the engine to run. When the engine is not in use, leave the fuel valve lever in the OFF position to prevent carburetor flooding and to reduce the possibility of fuel leakage.

Note: Before tipping mower back for adjustments, the fuel lever must be moved to the OFF position to prevent fuel from leaking into the crankcase.

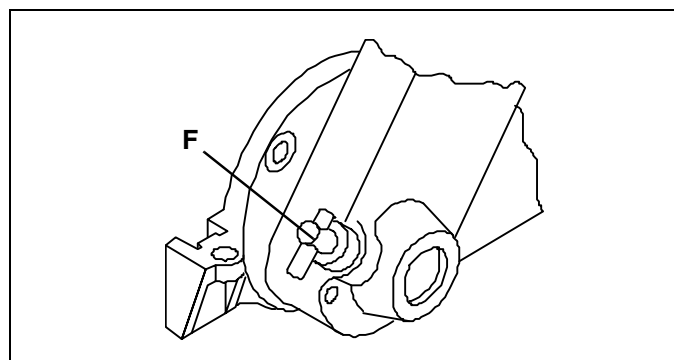


Figure 4C

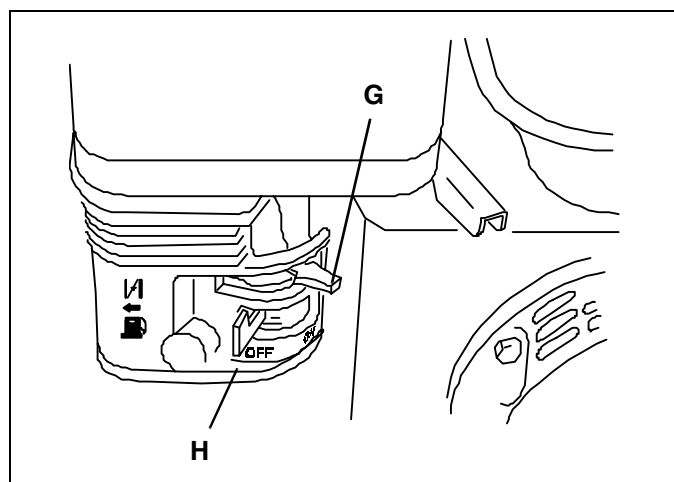


Figure 4D

5 OPERATION

5.1 DAILY INSPECTION

 **CAUTION:** *The daily inspection should be performed only when the engine is off and all fluids are cold.*



Keep hands and feet away from the cutting unit to prevent serious cuts.

1. Perform a visual inspection of the entire unit, look for signs of wear, loose hardware, and missing or damaged components. Check for fuel or oil leaks.

2. Check the fuel supply and crankcase oil level. All fluids must be at the full level mark.
3. Make sure the mower is adjusted to the required cutting height.
4. Make sure the machine is lubricated and the transport tires are properly inflated.
5. Check the O.P.C. system (Section 5.2).

Note: For more detailed maintenance information, adjustments and maintenance/lube charts, see the **Parts & Maintenance** manual.

5.2 OPERATOR PRESENCE CONTROL

1. The O.P.C. system is intended to protect the operator and others from injury by stopping the reel and drive mechanism as soon as the operator releases the O.P.C. bail.



Never operate equipment with the O.P.C. system disconnected or malfunctioning. Do not disconnect or bypass any switch.

2. To test the system, the mower must have the transport wheels attached (Section 5.5).
 - a. Place mower on the kickstand.

- b. Disengage the reel clutch lever **(F)**.
3. Start the engine and place throttle at mid-point.
 - a. Push O.P.C. lock-out **(C)** forward then lift O.P.C. bail **(D)**.
 - b. The drive mechanism will engage and the wheels will begin to turn.
 - c. Release the O.P.C. bail. The bail must disengage and latch and the wheels must stop.
 4. If the wheels begin to turn before the O.P.C. bail is engaged or the wheels continue to turn after the O.P.C. bail is released; stop the engine immediately and have the system repaired.

5.3 OPERATING PROCEDURES

 **CAUTION:** *To help prevent injury, always wear safety glasses, leather work shoes or boots, a hard hat, and ear protection.*

1. Do not operate the mower with loose, damaged, or missing components. Whenever possible mow when grass is dry.
2. First mow in a test area to become thoroughly familiar with the operation of the mower and control levers.
3. Study the area to determine the best and safest operating procedure. Consider the height of the grass, type of terrain and condition of the surface. Each condition will require certain adjustments or precautions.

4. Never direct discharge of material toward bystanders, nor allow anyone near the machine while in operation.



CAUTION: *Before mowing, pick up all debris such as rocks, toys and wire which can be thrown by the machine. Enter a new area cautiously. Always operate at speeds that allow you to have complete control of the mower.*

5. Use discretion when mowing near gravel areas (roadway, parking areas, cart paths, etc.). Stones may cause serious injuries to bystanders and/or damage the equipment.
6. Stop and inspect the equipment for damage immediately after striking an obstruction or if the machine begins to vibrate abnormally.

5.4 STARTING/STOPPING ENGINE



CAUTION: Always start and stop the engine when the mower is on level ground. Keep feet away from blade when starting engine.

Starting

1. Check oil level and fuel supply then open fuel valve lever **(H)**.
2. Move the choke lever **(G)** to the "CLOSED" position.
3. Move throttle control **(B)** to 1/2 throttle.
4. Set engine switch **(E)** to "ON".
5. Make certain the O.P.C. bail **(D)** is disengaged and the parking brake **(A)** is engaged.

6. Select desired position for reel clutch lever **(F)**.

To cut - engage reel clutch **(F)**.

To transport - disengage reel clutch **(F)**.



WARNING



To prevent bodily injury or property damage, never engage the reel clutch lever while the engine is running or the O.P.C. bail is engaged.

7. Start the engine. Do not allow the cord to "snap" back into the starter.
8. When engine starts, move choke lever **(G)** to the "OPEN" position. Intermittent choking may be required while engine is cold.
9. Allow engine to warm up gradually.

Stopping

1. To stop the engine, release the O.P.C. bail **(D)**, and set engine switch **(E)** to "OFF" position.
2. Engage parking brake.

5.5 TRANSPORT WHEELS



WARNING



Always stop the engine and disengage the drive levers before installing or removing the transport wheels.

1. Push and hold the kickstand against the ground then pull the mower handle back until the mower rests on the stand **(L)**.
2. To remove wheels, press retaining clip **(J)** away from the hub and pull wheel off hub.
3. To install wheels, set brake, press retaining clip **(J)**, place wheel on hub and turn the wheel backwards until studs on back of wheel line up with holes in hub **(K)**. Push wheel in and release clip.
4. Always disengage reel clutch lever **(F)**, prior to transporting the mower more than a few feet.
5. Push the mower forward off the kickstand, start the engine and engage the O.P.C. bail **(D)**.
6. When using a vehicle to transport the mower, apply parking brake, stop engine and close fuel shut-off valve. Chock or block the wheels.

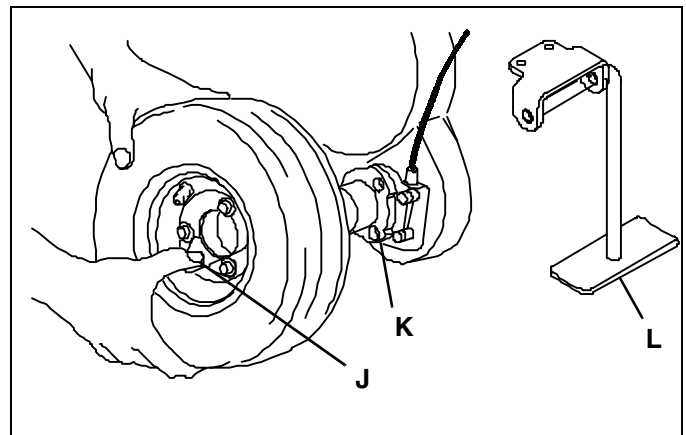


Figure 5A

5 OPERATION

5.6 MOWING



CAUTION: *To prevent damage to the reel and bedknife, never allow the reel to turn when not cutting grass. Excessive friction and heat will develop between the bedknife and reel, and damage the cutting edge.*

1. Stop engine. Place mower on kickstand and remove the transport wheels. (See Section 5.5)

Engage the reel lever (**F**) and push mower off the kickstand. Start the engine.



WARNING



To prevent bodily injury or property damage, never engage the reel clutch lever while the engine is running or the O.P.C. bail is engaged.

2. Position mower slightly off the green.

- a. Push handle down to lift the mower head above the grass then engage the O.P.C. bail (**D**).
- b. As the mower crosses the edge of the green, lower the mower head to the ground and proceed across the green in a straight line.
- c. When the opposite side of the green is reached, lift the mower head without disengaging the O.P.C. bail and proceed off the green to turn around or simply release O.P.C. bail and turn around.

3. To assure complete, even cutting, overlap swaths by 1 or 2 in., (25 or 50 mm), then make one or more passes around the perimeter of the green to clean ragged edges and separate the putting green surface from the apron.
4. Use caution while operating on hillside and drop-offs.

5.7 GRASS CATCHER

1. When the basket is about two thirds (2/3) full of grass clippings, move mower off the green.
2. Stop on a flat surface, disengage all drives and stop the engine.
3. Remove and empty the grass catcher. Use a long handle brush to remove grass clippings from the mower.



DANGER



To prevent serious injury, always stop the engine and disengage all drives before emptying grass catcher.

5.8 DAILY MAINTENANCE

Important: For more detailed maintenance information, adjustments and maintenance/lubrication charts, see the **Parts & Maintenance** manual.

1. Park the mower on a flat, level surface. Engage parking brake and stop the engine.
2. Grease and lubricate all points if required.
3. To prevent fires, wash the mower after each use.
 - a. Use only fresh water for cleaning your equipment.

Note: *Use of salt water or affluent water has been known to encourage rust and corrosion of metal parts resulting in premature deterioration or failure. Damage of this nature is not covered by the factory warranty.*

- b. Do not use high pressure spray.
- c. Do not spray water into the cooling fins or the engine air intake.

Note: *Do not wash a hot or running engine. Use compressed air to clean the engine.*

4. Fill fuel tank at the end of each operating day. Do not fill above the fuel strainer shoulder.

Use clean, fresh, unleaded gasoline, 86 octane minimum.

Handle fuel with care - it is highly flammable. Use an approved container, the spout must fit inside the fuel filler neck. Avoid using cans and funnels to transfer fuel.

WARNING

Never remove the fuel cap from the fuel tank, or add fuel, when the engine is running or while the engine is hot.

Do not smoke when handling fuel. Never fill or drain the fuel tank indoors.

Do not spill fuel and clean spilled fuel immediately.

Never handle or store fuel containers near an open flame or any device that may create sparks and ignite the fuel or fuel vapors.

Be sure to reinstall and tighten fuel cap securely.

5. Store fuel according to local, state or federal ordinances and recommendations from your fuel supplier.

6. Check the engine oil at the start of each day, before starting the engine. If the oil level is low, add oil as required. Do not overfill. Use 10W30 oil classified API SF or SG.

TABLE DES MATIERES

1	Table des Matières		5	Fonctionnement	
2	Sécurité		5.1	Contrôle quotidien	8
2.1	Consignes de Sécurité relatives au fonctionnement	3	5.2	Contrôle de Présence de l'Opérateur	8
2.2	Consignes de Sécurité importantes	4	5.3	Utilisation	8
3	Autocollants		5.4	Démarrage et Arrêt du Moteur	9
3.1	Autocollants.....	5	5.5	Roues de Transport	10
4	Commandes		5.6	Tonte	10
4.1	Icones	6	5.7	Collecteur	11
4.2	Commandes	6	5.8	Maintenance quotidien	11

Avertissement – Proposition 65

La Californie tient à vous informer que les fumées moteur de cette machine renferment des produits chimiques susceptibles de provoquer des cancers, déformités natales et séquelles.

© DROIT D'AUTEUR 2000, TEXTRON INC.

'Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire tout ou partie de ce manuel'.

Les renseignements figurant dans ce manuel sont corrects au moment de son impression. Textron Turf Care And Specialty Products se réserve le droit de les modifier sans préavis au préalable et sans obligation de sa part.

2.1 CONSIGNES DE SECURITE RELATIVES AU FONCTIONNEMENT

AVERTISSEMENT

LES MACHINES SONT DANGEREUSES QUAND ELLES NE SONT PAS UTILISEES CORRECTEMENT OU QUAND DU PERSONNEL NON FORME LES UTILISE

Familiarisez-vous aux diverses positions des commandes et à leur fonctionnement. Il faut être formé par une personne compétente ou suivre un cours de formation avant d'utiliser les machines.

1. La sécurité dépend de la vigilance, des précautions et de la prudence de ceux qui utilisent et entretiennent le matériel. Ne jamais laisser des mineurs utiliser le matériel.
2. L'utilisateur a la responsabilité de lire ce manuel et toutes les publications relatives à ce matériel (moteur, accessoires et outils).
3. Apprendre le maniement correct de la machine ainsi que l'emplacement et la fonction de chaque commande avant de l'utiliser. Des accidents peuvent survenir lorsque l'on travaille avec du matériel que l'on ne connaît pas bien.
4. Ne jamais laisser qui que ce soit n'ayant pas reçu la formation et les instructions appropriées ou sous l'influence de l'alcool ou de drogues utiliser ni entretenir la machine ou ses accessoires.
5. Porter tous les vêtements et dispositifs nécessaires afin de se protéger la tête, les yeux, les oreilles, les mains et les pieds. Utiliser la machine uniquement de jour ou sous un bon éclairage artificiel.
6. Inspecter le site où le matériel doit être utilisé. Avant de tondre, ramasser tous les débris visibles dans la zone de travail. Repérer les obstacles en hauteur (branches basses, fils électriques, etc.) ou souterrains (arroseurs, tuyaux, racines, etc.). Approcher les zones non familières avec précaution. Rester attentif aux risques cachés.
7. Ne jamais diriger la goulotte de décharge vers des personnes se trouvant à proximité et ne laisser personne se tenir près de la machine en fonctionnement. L'opérateur est responsable des blessures et/ou dégâts matériels subis.
8. Ne jamais utiliser de matériel qui n'est pas en parfait état de marche, ou si des autocollants, carters, protecteurs, déflecteurs de décharge ou autres dispositifs de protection ne sont pas solidement assujettis.
9. Ne jamais débrancher ni contourner aucun commutateur.
10. L'oxyde de carbone présent dans les fumées d'échappement peut être mortel en cas d'inhalation. Ne jamais faire tourner le moteur sans une ventilation adéquate.
11. Le carburant est extrêmement inflammable ; le manipuler avec précaution.
12. Garder le moteur propre. Laisser le moteur refroidir avant de le remiser et toujours débrancher le fil de bougie.
13. Avant de démarrer le moteur, désengager tous les entraînements et serrer le frein de stationnement.
14. Utiliser la machine au travers des pentes (horizontalement) et non en faisant face aux pentes (verticalement) pour monter ou descendre.
15. Toujours se déplacer à une vitesse permettant de garder le contrôle de la tondeuse. Toujours veiller à conserver son équilibre ; tenir fermement le guidon et marcher ; ne jamais courir.
16. Avant de procéder à tout nettoyage, réglage ou réparation de cette machine, arrêter le moteur, débrancher le fil de bougie et l'écarter de cette dernière pour éviter tout démarrage accidentel.

Cette machine doit être utilisée et maintenue selon les recommandations formulées dans le présent manuel. Elle doit être soumise à une maintenance professionnelle pour gazons spéciaux. La machine n'est pas conçue pour tondre sur des terrains défrichés ou tondre de longues herbes.

2 SECURITE

2.2 CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES



Ce symbole sert à vous signaler la présence de dangers éventuels.

DANGER - Indique un danger immédiat avec **RISQUE** de mort ou de blessures graves.

AVERTISSEMENT - Indique un danger avec **RISQUE EVENTUEL** de mort ou de blessures graves.

ATTENTION - Indique un danger possible avec **RISQUE EVENTUEL** de légères blessures ou d'endommagement de la machine ou des biens. Il sert également à signaler des opérations dangereuses.

Des illustrations paraissent dans la présente notice afin de clarifier les symboles susmentionnés et, certaines représentent des dispositifs de protection ou des plaques ouvertes/déposées. Il est interdit d'utiliser la machine sans ses dispositifs de protection et sans qu'ils ne soient correctement positionnés et serrés.



AVERTISSEMENT



Cette tondeuse est équipée d'un Contrôle de Présence de l'Opérateur (C.P.O.). Ce dispositif stoppe le cylindre et le mécanisme d'entraînement dès que l'opérateur relâche le levier de C.P.O.

Pour éviter à quiconque d'être blessé, ne jamais utiliser le matériel lorsque le C.P.O. est déconnecté ou fonctionne mal.



AVERTISSEMENT

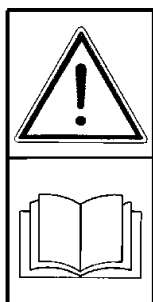


1. Avant d'abandonner le poste de conduite:
 - a. Désengager tous les entraînements.
 - b. Serrer le frein de stationnement.
 - c. Arrêter le moteur.
2. Eloigner les mains, pieds et vêtements des pièces mobiles. Attendre que tout s'arrête de tourner avant de nettoyer, régler ou entretenir la machine.
3. Eloigner les personnes et animaux de la machine.
4. Caler les roues si la tondeuse est laissée sans surveillance sur une pente.
5. Ne jamais tondre sans que le déflecteur de déversement ne soit posé et serré correctement.

En respectant les consignes figurant dans la présente notice, vous prolongerez la vie utile de la machine et maximiserez son rendement. Les réglages et services d'entretien doivent toujours être effectués par des techniciens agréés.

Adressez-vous à votre concessionnaire Textron Turf Care and Specialty Products agréé pour tous renseignements complémentaires ou services d'entretien supplémentaires car il est au courant des toutes dernières techniques et répondra rapidement à vos demandes. **La garantie est annulée en cas d'utilisation de pièces ou accessoires autres que ceux de Textron Turf Care and Specialty Products.**

3 AUTOCOLLANTS



A903491

Lire la Notice d'Utilisation.



A903494

Danger ! Rotation des lames



A903489

Attention à la machine.



A903490

Interdiction d'enlever les protections pendant que le moteur tourne.



A903492

Ne pas toucher aux surfaces chaudes.



A911424

Essence Sans Plomb, Attention

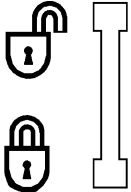
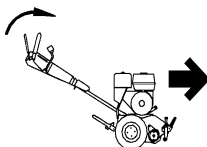


A911411

Attention P.T.O

4 COMMANDES

4.1 ICONES

CPO  C.P.O. déverrouillé C.P.O. verrouillé	Moteur  Arrêt Marche	Manette des gaz Maxi  Mini 
Entraînement de traction CPO 	Frein de stationnement Serré Desserré 	 Essence  Starter



ATTENTION : Ne pas essayer de conduire le véhicule avant d'avoir lu attentivement et complètement ce manuel, ainsi que celui du moteur. Se familiariser avec les symboles graphiques reproduits ci-dessus et leur signification. Avant d'utiliser la machine, se familiariser avec l'emplacement et les fonctions des commandes et instruments.

4.2 COMMANDES

- A. Frein de stationnement** – Serrer chaque fois que la tondeuse est laissée sans surveillance ou utiliser comme frein de service durant le transport.
- B. Manette des gaz** – Contrôle le régime du moteur. Pousser le levier vers l'avant pour augmenter le régime moteur.
- C. Verrouillage CPO** – Empêche l'engagement accidentel du levier de CPO. Pousser le levier (C) vers l'avant, puis engager le levier de CPO (D).
- D. Levier C.P.O.** – Ce levier contrôle l'entraînement du cylindre et de la traction. Le levier doit être désengagé pour démarrer le moteur.
- E. Contact d'allumage** – Ce contact se trouve sur le moteur et doit être en position de marche pour démarrer le moteur. Le moteur s'arrête quand son interrupteur est sur ARRÊT.

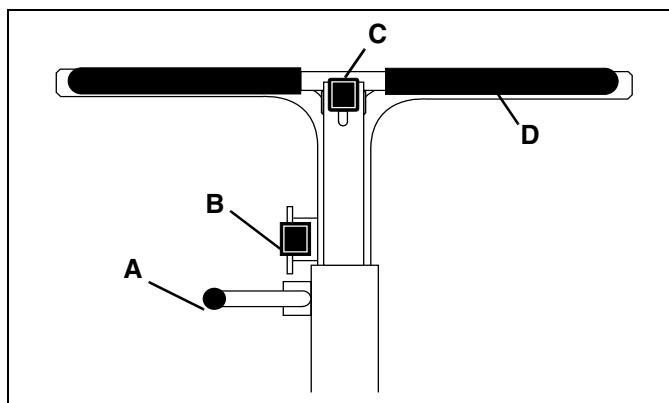


Schéma 4A

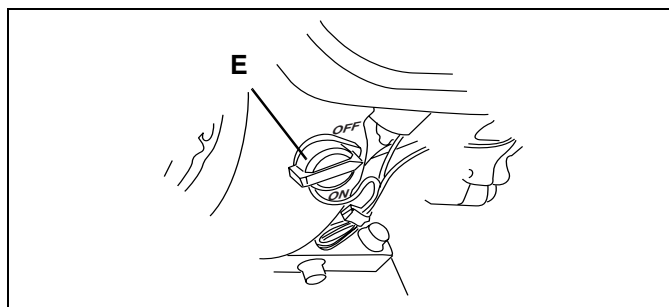


Schéma 4B

- F. Levier d'embrayage de cylindre** – Tourner la poignée (F) vers le bas pour désengager le cylindre. Toujours débrayer la tondeuse pour la transporter.



AVERTISSEMENT



Pour éviter tout accident corporel ou matériel, ne jamais engager le levier d'embrayage de cylindre alors que le moteur tourne ou que le CPO est engagé.

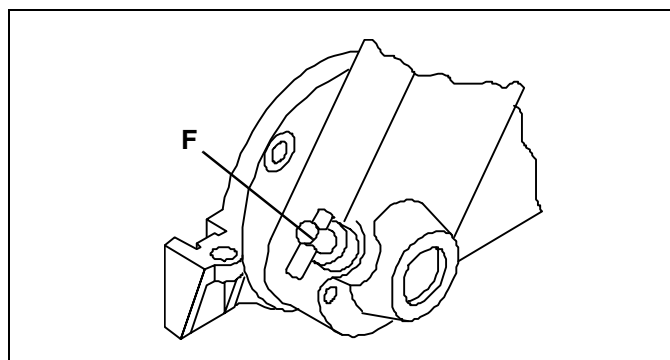


Schéma 4C

- G. Levier de starter** – Il ouvre et ferme le clapet restricteur du carburateur. Quand le clapet est **FERME**, il enrichit le carburant afin de pouvoir démarrer plus facilement un moteur froid. Quand il est **OUVERT**, il alimente normalement le carburant pour que la machine puisse fonctionner après son démarrage et sert aussi à redémarrer un moteur chaud.

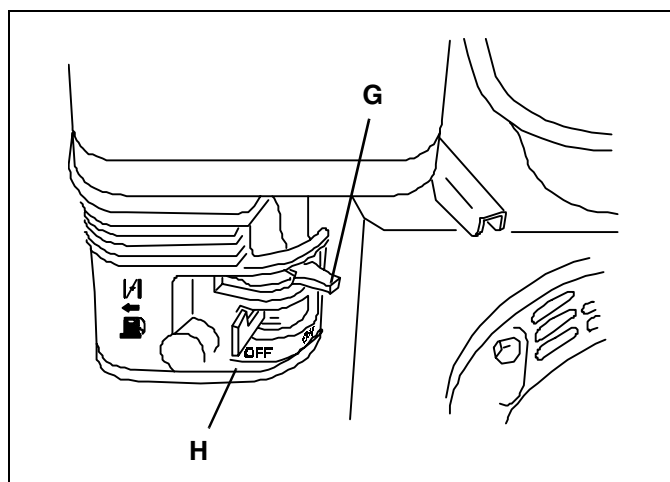


Schéma 4D

- H. Levier de robinet de carburant** – Ce levier ouvre et ferme le robinet entre le réservoir carburant et le carburateur. Le levier doit se trouver sur **MARCHE** pour que le moteur puisse tourner. Quand le moteur est au repos, laissez le levier sur **ARRÊT** pour éviter de noyer le carburateur et aussi diminuer le risque de fuite de carburant.

Remarque : Avant de régler la tondeuse, le levier de carburant doit se trouver sur **ARRÊT** pour éviter toute fuite de carburant dans le carter-moteur.

5 FONCTIONNEMENT

5.1 CONTROLE QUOTIDIEN



ATTENTION : *L'inspection quotidienne ne doit être effectuée que lorsque le moteur est arrêté et que tous les liquides sont froids.*

**DANGER**

Garder les mains et les pieds à l'écart de l'unité de coupe pour éviter des coupures graves.

1. Procéder à une inspection visuelle complète du tracteur, rechercher les signes d'usure, les pièces desserrées, les composants manquants ou endommagés. S'assurer de l'absence de fuites de carburant ou d'huile.

2. Vérifier les niveaux de carburant et du carter d'huile. Tous les fluides doivent être au niveau du repère plein.
3. S'assurer que la tondeuse est réglée à la hauteur de coupe requise.
4. S'assurer que la machine a été lubrifiée et que les pneus de transport sont gonflés correctement.
5. Vérifier le système de CPO (Chapitre 5.2).

Remarque : Se reporter au **Manuel de Maintenance et à la Nomenclature des Pièces de Rechange** pour tous renseignements complémentaires concernant la maintenance, les réglages de même que les tableaux de maintenance/graisseage.

5.2 CONTROLE DE PRESENCE DE L'OPERATEUR

1. Le système de CPO est destiné à protéger l'opérateur et les personnes se tenant à proximité des risques de blessures en stoppant le cylindre et le mécanisme d'entraînement dès que l'opérateur relâche le levier de CPO.

**AVERTISSEMENT**

Ne jamais utiliser le matériel si le système de CPO est déconnecté ou fonctionne mal. Ne débrancher ni contourner aucun commutateur.

2. Pour tester le système, les roues de transport doivent être montées sur la machine (Chapitre 5.5).
 - a. Mettre la tondeuse sur la bécasse.

- b. Désengager le levier d'embrayage du cylindre (F).
3. Démarrer le moteur et mettre la manette des gaz à mi-course.
 - a. Pousser le verrouillage de CPO (C) vers l'avant, puis le levier de CPO (D) vers le bas.
 - b. Le mécanisme d'entraînement s'engage et les roues commencent à tourner.
 - c. Relâcher le levier de CPO. Il doit remonter et se verrouiller, et les roues s'arrêtent.
 4. Si les roues commencent à tourner avant que le levier de CPO soit engagé ou continuent de tourner après que le levier soit relâché, arrêter immédiatement le moteur et faire réparer le système.

5.3 UTILISATION



ATTENTION : *Pour éviter des blessures, toujours porter des lunettes de sécurité, des chaussures ou des bottes de travail en cuir, un casque et une protection auditive.*

1. Ne pas utiliser la tondeuse si des composants sont desserrés, endommagés ou manquants. Autant que possible, ne tondre que lorsque l'herbe est sèche.
2. Commencer par travailler sur une zone d'essai afin de se familiariser avec le fonctionnement de la tondeuse et des leviers de commande.

3. Examiner la zone de travail pour déterminer la procédure la meilleure et la plus sûre. Tenir compte de la hauteur de l'herbe, du type de terrain et de l'état de la surface. Chaque condition particulière demande certains réglages ou précautions.
4. Ne jamais diriger la goulotte de décharge vers des personnes se trouvant à proximité et ne laisser personne se tenir près de la machine en fonctionnement.



ATTENTION : Avant de tondre, ramasser tous les débris visibles. Approcher les zones non familières avec précaution. Toujours se déplacer à une vitesse permettant de garder le contrôle de la tondeuse.

5. Être prudent lors de la tonte près d'endroits gravillonnés (chemins, parkings, sentiers, etc). Les

pierres projetées peuvent blesser gravement les personnes se trouvant à proximité et endommager la machine.

6. Arrêter et inspecter le matériel pour s'assurer qu'il n'a pas été endommagé immédiatement après avoir heurté un obstacle ou si la machine commence à vibrer de façon anormale.

5.4 DÉMARRAGE ET ARRÊT DU MOTEUR



ATTENTION : Il faut toujours démarrer puis arrêter le moteur quand la tondeuse se trouve sur un terrain nivelé. Les pieds ne doivent jamais se trouver près des lames lors de la mise en marche du moteur.

Démarrage

1. Vérifier les niveaux d'huile et de carburant et ouvrir le robinet d'essence **(H)**.
2. Mettre le levier de starter **(G)** en position FERME.
3. Placer la manette des gaz **(B)** à mi-course.
4. Placer le contact d'allumage du moteur **(E)** en position OUVERT.
5. S'assurer que le levier de C.P.O. **(D)** est désengagé et que le frein de stationnement **(A)** est serré.
6. Positionner correctement le levier d'embrayage des rouleaux **(F)**.

Pour tondre - Embrayer le cylindre **(F)**.

Pour le transport - Débrayer le cylindre. **(F)**.

7. Faire démarrer le moteur. Ne pas laisser le cordon du démarreur se rétracter brusquement.
8. Lorsque le moteur a démarré, mettre le levier de starter **(G)** en position OUVERT. Il peut être nécessaire d'ouvrir et fermer plusieurs fois le starter lorsque le moteur est froid.
9. Laisser le moteur se réchauffer graduellement.

Arrêt

1. Pour arrêter le moteur, relâcher le levier de CPO **(D)** et mettre le contact moteur **(E)** en position FERME.
2. Serrer le frein de stationnement.



AVERTISSEMENT



Pour éviter tout accident corporel ou matériel, ne jamais engager le levier d'embrayage de cylindre alors que le moteur tourne ou que le CPO est engagée.

5 FONCTIONNEMENT

5.5 ROUES DE TRANSPORT



AVERTISSEMENT

Toujours arrêter le moteur et désengager les leviers de commande avant de monter ou de retirer les roues de transport.

1. Pousser la béquille et la maintenir contre le sol, puis tirer sur le guidon jusqu'à ce que la tondeuse repose sur la béquille (**L**).
2. Pour retirer les roues, écarter le clip de retenue (**J**) du moyeu et dégager la roue de celui-ci.
3. Pour installer les roues, serrer le frein, appuyer sur le clip de retenue (**J**), placer une roue sur le moyeu et la faire tourner en arrière jusqu'à ce que les goujons qui se trouvent au dos de la roue s'alignent sur les trous du moyeu (**K**). Enfoncer la roue et relâcher le clip.
4. Toujours désengager le levier d'embrayage de cylindre (**F**) avant de transporter la tondeuse sur plus de quelques mètres.

5. Pousser la tondeuse vers l'avant pour la libérer de la béquille, démarrer le moteur et engager le levier de C.P.O. (**D**).
6. Lorsque la tondeuse est transportée sur un véhicule, serrer le frein de stationnement, arrêter le moteur et fermer le robinet d'essence. Caler les roues.

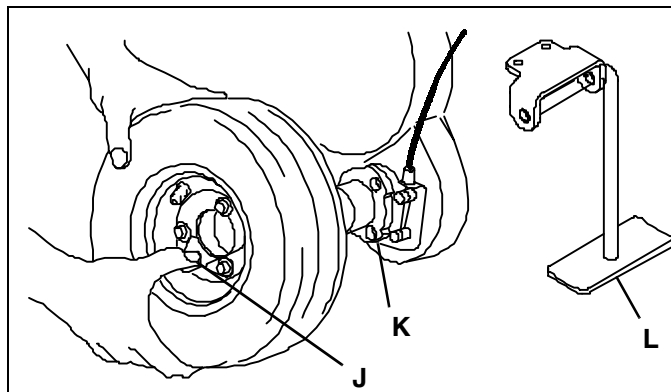


Schéma 5A

5.6 TONTE



ATTENTION : Pour éviter d'endommager le cylindre et la contre-lame, ne jamais faire tourner le cylindre quand il n'a pas d'herbe à couper. Ceci causerait une friction excessive et donc une surchauffe entre la contre-lame et le cylindre, ce qui endommagerait le bord tranchant.

1. Arrêter le moteur. Placer la tondeuse sur la béquille pour retirer les roues de transport (Chapitre 5.5).

Engager le levier de cylindre (**F**) et pousser la tondeuse pour la libérer de la béquille. Faire démarrer le moteur.



AVERTISSEMENT

Pour éviter tout accident corporel ou matériel, ne jamais engager le levier d'embrayage de cylindre alors que le moteur tourne ou que le CPO est engagé.

2. Placer la tondeuse légèrement en retrait du gazon.
 - a. Appuyer sur le haut du guidon pour soulever la tête de la tondeuse au-dessus de l'herbe et engager le levier de CPO (**D**).

- b. Lorsque la tondeuse franchit le bord du green, abaisser la tête de coupe au sol et avancer en ligne droite.
- c. Une fois parvenu de l'autre côté du green, soulever la tête de la tondeuse sans désengager le levier de CPO et sortir du green pour faire demi-tour ou relâcher simplement le levier de CPO et tourner.

3. Pour assurer une coupe complète et uniforme, faire se chevaucher les andains de 25 à 50 mm, puis repasser sur le pourtour du green une ou deux fois pour égaliser la bordure et séparer nettement le green.
4. Rester vigilant quand vous utilisez la machine sur des pentes ou déclivités.

5.7 COLLECTEUR

1. Lorsque le panier est plein aux deux tiers (2/3) environ de résidus de coupe, déplacer la tondeuse hors du green.
2. Arrêter la tondeuse sur une surface plate, désengager tous les entraînements et arrêter le moteur.
3. Déposer et vider le collecteur. Se servir d'une brosse à manche long pour enlever les résidus de coupe de la tondeuse.



Pour éviter des blessures graves, toujours arrêter le moteur et désengager tous les entraînements avant de vider le bac d'herbe.

5.8 MAINTENANCE QUOTIDIENNE

Important : Pour tous renseignements complémentaires concernant la maintenance, les réglages, tableaux de maintenance/graissage, reportez-vous au **Manuel de Maintenance et la Nomenclature des Pièces de Rechange**.

1. Garer la machine sur une surface dure et nivelée. Serrer le frein de stationnement et arrêter le moteur.
2. Graisser les raccords, s'il y a lieu.
3. Nettoyer les unités de coupe et la machine après les avoir utilisées pour éviter tout risque d'incendie.
 - a. Seule l'eau propre doit être utilisée pour entretenir le matériel.

Remarque : *L'utilisation d'eau saline ou usée encourage la rouille/corrosion des pièces métalliques et les détériore prématurément ou provoque leur panne. La garantie ne couvre pas alors les pièces.*

- b. Ne pas utiliser de jet sous haute pression.
- c. Ne pas vaporiser d'eau dans l'entrée d'air de refroidissement ou celle du moteur.

Remarque : *Ne pas nettoyer un moteur chaud ou qui tourne. Utiliser de l'air comprimé pour nettoyer le moteur et les ailettes du radiateur.*

4. Remplir le réservoir carburant tous les jours, en fin de journée. Lors du remplissage, ne pas dépasser le rebord du filtre carburant.

Utiliser de l'essence propre, pure, sans plomb ayant un indice d'octane minimum de 86.

Manier prudemment le carburant qui est très inflammable. Utiliser un récipient adapté dont le bec puisse s'infiltrer dans le goulot de remplissage du

carburant. Eviter de vous servir de burettes et d'entonnoirs.



Ne jamais retirer le bouchon de carburant du réservoir et ne jamais ajouter de carburant quand le moteur est chaud ou tourne.

Ne pas fumer quand vous maniez du carburant et ne jamais remplir/vidanger le réservoir à l'intérieur.

Ne pas renverser le carburant et nettoyer immédiatement les renversements.

Ne jamais manier/entreposer les bidons de carburant près de flammes ou de dispositifs susceptibles de provoquer des étincelles et inflammer le carburant ou provoquer des fumées.

Veiller à reposer et serrer solidement le bouchon de carburant.

5. Entreposer le carburant conformément aux réglementations régionales et selon les recommandations du fournisseur.
6. Contrôler le niveau de l'huile moteur et de l'huile hydraulique au début de chaque journée, avant de démarrer le moteur. Si le niveau d'huile est bas, enlever le bouchon de remplissage d'huile et faire l'appoint d'huile au besoin. Ne pas trop remplir. Utiliser de l'huile 10W30 de qualité API SF ou SG.

INHOUD

1	Inhoud		5	Bediening	
2	Veiligheid		5.1	Dagelijkse Inspectie.....	8
2.1	Operationele Veiligheid.....	3	5.2	Bestuurdersaanwezigheidssysteem	8
2.2	Belangrijke Veiligheidsoverwegingen	4	5.3	Bedieningsprocedures.....	9
3	Stickers		5.4	Motor Starten / Stoppen	9
3.1	Stickers.....	5	5.5	Transportwielen	10
4	Bedieningselementen		5.6	Maaien	10
4.1	Symbolen.....	6	5.7	Grasopvanger	11
4.2	Bedieningselementen	6	5.8	Dagelijks Onderhoud	11

Waarschuwing onder Voorstel 65

Motoruitlaatgassen van dit product bevatten chemicaliën die naar de Staat Californië bekend is, kankerverwekkend zijn en tot geboorte- en andere reproductieve afwijkingen leiden

© COPYRIGHT 2000, TEXTRON INC.

“Alle rechten voorbehouden, inclusief het recht om dit handboek of enig deel ervan in enige vorm te reproduceren”.

Alle informatie in deze publicatie is gebaseerd op gegevens die beschikbaar waren ten tijde van de goedkeuring voor het drukken ervan. Textron Turf Care & Specialty Products behoudt zich het recht voor om hierin, zonder voorafgaande kennisgeving en zonder enige verplichting aan te gaan, op ieder willekeurig tijdstip veranderingen aan te brengen.

2.1 OPERATIONELE VEILIGHEID

WAARSCHUWING

APPARATUUR DIE VERKEERD OF DOOR ONGETRAIND PERSONEEL WORDT BEDIEND, KAN GEVAARLIJK ZIJN

Maak uzelf vertrouwd met de locatie en het juiste gebruik van alle bedieningen. Onervaren bedieners behoren te worden geïnstrueerd door iemand die vertrouwd is met de machine alvorens toestemming te krijgen er zelf gebruik van te maken.

1. De veiligheid is afhankelijk van het inzicht, de oplettendheid en de voorzichtigheid van diegenen die de machine gebruiken of onderhouden. Laat de machine nooit gebruiken door minderjarigen.
2. Het is uw verantwoordelijkheid om deze handleiding met alle bij deze machine behorende documentatie (motor, accessoires en hulpstukken) te lezen.
3. Zorg dat u vertrouwd raakt met het juiste gebruik van de machine, de plaats en het doel van alle bedieningselementen en meters voordat u de machine gaat gebruiken. Wanneer u met machines werkt waarmee u niet bekend bent, kunnen zich ongelukken voordoen.
4. Zorg dat niemand de machine of de hulpstukken ooit gebruikt of onderhoudt zonder de juiste training en instructies gekregen te hebben of terwijl hij of zij onder de invloed van alcohol of medicijnen is.
5. Draag alle nodige beschermende kleding en persoonlijke beschermingsmiddelen om uw hoofd, ogen, oren, handen en voeten te beschermen. Gebruik de machine uitsluitend bij daglicht of bij goed kunstlicht.
6. Inspecteer het terrein waar de machine gebruikt zal worden en raap alle rommel in het te maaien gebied op. Let op obstakels die zich boven het hoofd bevinden (laag hangende takken, elektrische kabels etc.) en tevens op ondergrondse obstakels (sproeiers, buizen, boomwortels etc.). Rijd een nieuw gebied voorzichtig binnen. Let op voor verborgen gevaren.
7. Richt het gemaaide materiaal nooit op omstanders en laat niemand in de buurt van de machine komen terwijl deze in gebruik is. De bestuurder is verantwoordelijk voor enig letsel en/of materiële schade die door omstanders wordt geleden.
8. Gebruik nooit machines die niet perfect werken of waarop stickers, afdekkingen, schermen, deflectors of andere beveiligingsinrichtingen niet stevig zijn bevestigd.
9. Schakelaars nooit ontkoppelen of passeren.
10. Koolmonoxide in de uitlaatgassen kan bij inademing dodelijk zijn. Gebruik de machine nooit als er geen goede ventilatie is.
11. Brandstoffen zijn uiterst brandbaar; wees voorzichtig bij het gebruik ervan.
12. Houd de motor schoon. Laat de motor afkoelen en verwijder de bougiekabel altijd van de bougie alvorens de motor op te slaan.
13. Schakel alle aandrijvingen uit en schakel de parkeerrem in alvorens de motor te starten.
14. De machine moet op een helling in de dwarsrichting worden gereden (horizontaal), niet op en neer (verticaal).
15. Rijd altijd met snelheden waarbij u de maaier volledig onder controle hebt. Zorg ervoor dat u altijd stevig staat; houd de hendel stevig vast terwijl u loopt; nooit rennen.
16. Voordat u deze machine gaat schoonmaken, bijstellen of repareren, moet u de motor stoppen, de bougiekabel verwijderen en deze uit de buurt van de bougie houden om per ongeluk starten te vermijden.

Deze machine behoort te worden bediend en service te worden verleend zoals gespecificeerd in deze handleiding en is bestemd voor het professionele onderhoud van kwaliteitsgazons. De machine mag niet worden gebruikt op ruw terrein of voor het maaien van lang gras.

2 VEILIGHEID

2.2 BELANGRIJKE VEILIGHEIDSOVERWEGINGEN



Dit veiligheidssymbool wordt gebruikt om u te attenderen op potentiële gevaren.

GEVAAR - duidt op dreigende gevaarlijke situatie die, indien niet vermeden, **ZAL** resulteren in dood of ernstig letsel.

WAARSCHUWING - duidt op een potentieel gevaarlijke situatie die, indien niet vermeden, **KAN** resulteren in dood of ernstig letsel.

VOORZICHTIG - duidt op een potentieel gevaarlijke situatie die, indien niet vermeden, **KAN** resulteren in licht of matig letsel en beschadiging van eigendom. Het symbool kan ook worden gebruikt om de aandacht te vestigen op onveilige praktijken.

Ten behoeve van visuele duidelijkheid, kunnen in sommige illustraties in deze handleiding afschermingen, platen en andere veiligheidsinrichtingen open worden afgebeeld of zelfs ontbreken. Onder geen enkele omstandigheid mag deze apparatuur echter worden bediend zonder dat dergelijke onderdelen niet naar behoren zijn aangebracht.



WAARSCHUWING



Het bestuurdersaanwezigheidssysteem (B.A.S.) van deze maaier stopt de kooi en het aandrijfmechanisme onmiddellijk wanneer de bestuurder de B.A.S.-hendel loslaat.

Teneinde de bestuurder en anderen voor letsel te behoeden mag de machine nooit gebruikt worden wanneer het B.A.S. uitgeschakeld is of niet naar behoren werkt.



WAARSCHUWING

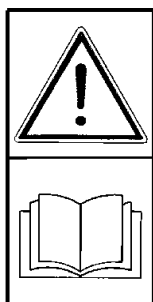


1. Voordat de bestuurdersplaats wegens enige reden wordt verlaten, dient het volgende te worden gedaan:
 - a. Schakel alle aandrijvingen uit.
 - b. Schakel de parkeerrem in.
 - c. Zet de motor uit.
2. Houd handen, voeten en kleding op veilige afstand van bewegende delen. Wacht tot iedere beweging is gestopt alvorens te beginnen met het schoonmaken, bijstellen of onderhouden van de machine.
3. Zorg dat het werkgebied vrij blijft van omstanders en huisdieren.
4. Er mogen nooit passagiers worden meegenomen, tenzij daarvoor een speciale zitplaats beschikbaar is.
5. Maaiparaatuur mag nooit worden bediend zonder dat het afvoerkeerschot stevig op zijn plaats zit.

Door alle instructies in deze handleiding op te volgen verlengt u de levensduur van uw machine en handhaaft u maximale efficiency. Bijstellingen en onderhoud behoren altijd door een bevoegde monteur te worden uitgevoerd.

Indien aanvullende informatie of service wordt gewenst, neem dan contact op met een erkende Textron Turf Care & Specialty Products Dealer. Onze dealers worden op de hoogte gehouden van de nieuwste onderhoudsmethoden ten behoeve van deze machines en kunnen een snelle en efficiënte service verlenen. **Gebruik van andere dan originele en goedgekeurde TTSP-onderdelen en accessoires maakt deze garantie ongeldig.**

3 STICKERS



A903491

Lees de bedieningshandleiding.



A903494

Voorzichtig! Ronddraaiende messen.



A903489

Blijf op veilige afstand van de machine.



A903490

De veiligheidsschilden niet verwijderen zolang de motor loopt.



A903492

Blijf uit de buurt van hete oppervlakken.



A911424

Loodvrije Benzin, Waarschuwing.

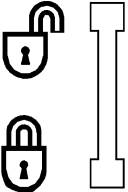
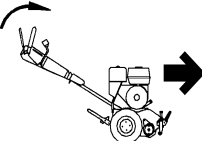


A911411

Voorzichtig P.T.O.

4 BEDIENINGSELEMENTEN

4.1 SYMBOLEN

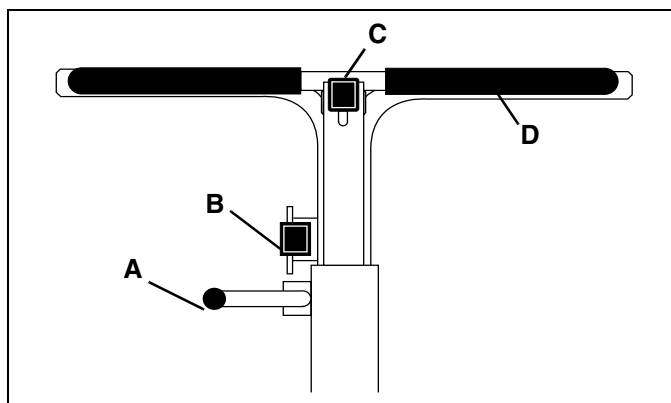
B.A.S.  B.A.S. ontgrendelen B.A.S. vergrendelen	Motor  Motor uit Motor loopt	Gashendel Snel Langzaam 
B.A.S.-tractieaandrijving 	Parkeerrem Ingeschakeld Uitgeschakeld 	Brandstof Benzine Choke 



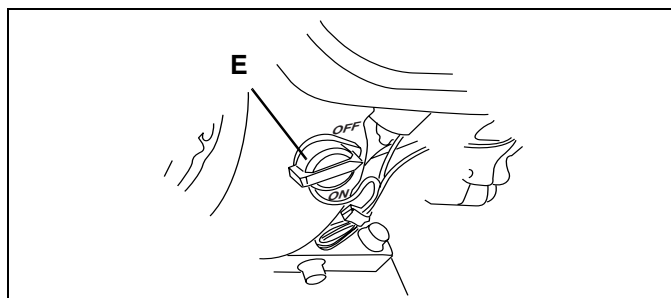
WAARSCHUWING: *Probeer de machine niet te gebruiken voordat u deze handleiding en de handleiding voor de motor geheel en zorgvuldig hebt doorgelezen. Maak uzelf vertrouwd met de bovenstaande symbolen en hetgeen ze voorstellen. Zorg dat u bekend bent met de plaats en het doel van alle bedieningselementen voordat u de machine gaat gebruiken.*

4.2 BEDIENINGSELEMENTEN

- A. Parkeerrem** – Wordt gebruikt telkens wanneer de maaier onbewaakt wordt achtergelaten en als bedrijfsrem tijdens het transport.
- B. Gashendel** – Regelt het toerental van de motor. Duw de hendel naar voren om het motortoerental te verhogen.
- C. B.A.S.-vergrendeling** – Voorkomt dat de B.A.S.-hendel per ongeluk wordt ingeschakeld. Duw de hendel (C) naar voren en schakel dan de B.A.S.-hendel (D) in.
- D. B.A.S.-beugel** – De hendel regelt het vermogen naar de kooi en de tractieaandrijving. De hendel moet uitgeschakeld zijn om de motor te kunnen starten.
- E. Contactschakelaar** – De contactschakelaar bevindt zich op de motor en moet “AAN” staan om de motor te kunnen starten. Raadpleeg de motorhandleiding. De motor wordt stilgezet door de motorschakelaar in de UIT-stand te zetten



Figuur 4A



Figuur 4B

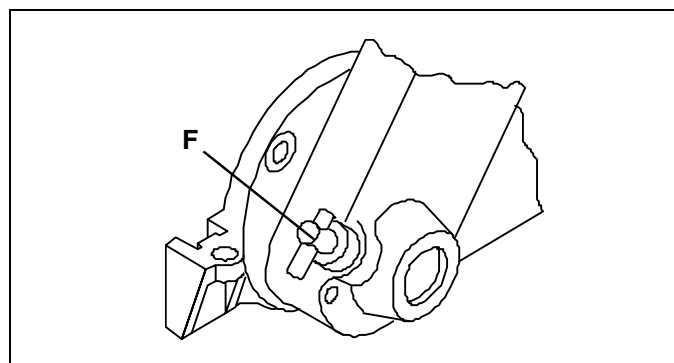
- F. Kooikoppelingshendel** – Om de kooikoppeling uit te schakelen, draait u de hendel (**F**) zodat deze naar onderen is gericht. Schakel de koppeling altijd uit wanneer de maaier vervoerd wordt.



WAARSCHUWING



Om lichamelijk letsel of materiële schade te voorkomen, mag de kooikoppelingshendel nooit ingeschakeld worden terwijl de motor draait of de B.A.S.-beugel ingeschakeld is.

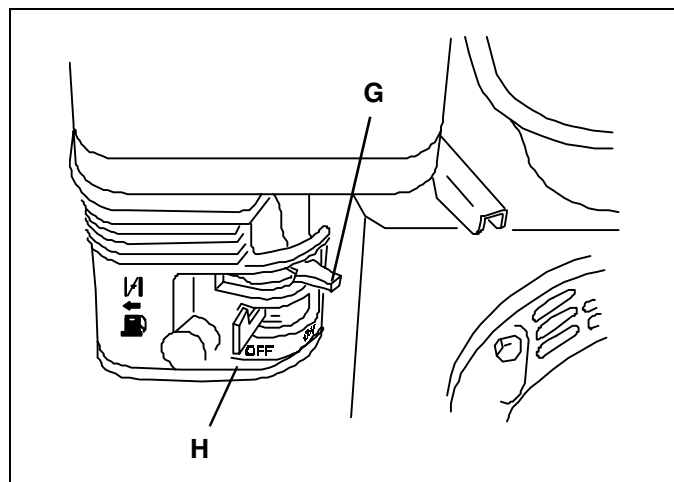


Figuur 4C

- G. Chokehendel** - De chokehendel opent en sluit de chokeklep in de carburateur. De GESLOTEN stand verrijkt het brandstofmengsel t.b.v. het starten van een koude motor. De OPEN stand levert het juiste brandstofmengsel voor werking na het starten en voor het opnieuw starten van een warme motor.

- H. Brandstofklephendel** - De brandstofklep opent en sluit de verbinding tussen de brandstoftank en de carburateur. De brandstofklephendel moet in de AAN-stand staan om de motor te laten lopen. Buiten gebruik dient deze hendel in de UIT-stand te staan om overlopen van de carburateur te voorkomen en de kans op brandstoflekkage te verkleinen.

N.B.: Alvorens de maaier te kantelen t.b.v. bijstelling moet de brandstofhendel in de UIT-stand worden gezet om te voorkomen dat er brandstof in de krukast lekt.



Figuur 4D

5 BEDIENING

5.1 DAGELIJKSE INSPECTIE



VOORZICHTIG: *De dagelijkse inspectie mag uitsluitend worden uitgevoerd terwijl de motor stilstaat en alle vloeistoffen koud zijn.*



GEVAAR



Houd handen en voeten van het snijelement vandaan om ernstige snijwonden te voorkomen.

1. Verricht een visuele inspectie van de hele machine, let op tekenen van slijtage, loszittende bevestigingsonderdelen en ontbrekende of beschadigde onderdelen. Controleer op brandstof- of olielekken.

2. Controleer de hoeveelheid brandstof en het oliepeil in het carter. Alle vloeistoffen moeten tot aan het merkteken Vol komen.
3. Controleer of de maaier op de juiste maaihoogte is afgesteld.
4. Controleer of de machine gesmeerd is en de transportbanden de juiste spanning hebben.
5. Controleer het B.A.S. (hoofdstuk 5.2).

N.B.: Voor meer gedetailleerde onderhoudsinformatie, bijstellingen en onderhouds- en smeerschema's wordt u verwezen naar de **Onderdelen- en Onderhoudshandleiding**.

5.2 BESTUURDERSAANWEZIGHEIDSSYSTEEM (B.A.S.)

1. Het B.A.S. is bedoeld om de bestuurder en anderen voor letsel te behoeden door het kooi- en aandrijfmechanisme te stoppen zodra de bestuurder de B.A.S.-beugel loslaat.



WAARSCHUWING



Gebruik de machine nooit als het B.A.S. uitgeschakeld is of niet naar behoren werkt. Schakelaars nooit ontkoppelen of passeren.

2. Voor het testen van het systeem moeten de transportwielen op de maaier bevestigd zijn (hoofdstuk 5.5).
 - a. Zet de maaier op de standaard.

- b. Schakel de kooikoppelingshendel **(F)** uit.
3. Start de motor en laat deze op halfgas draaien.
 - a. Duw de B.A.S.-vergrendeling **(C)** naar voren en duw daarna de B.A.S.-beugel **(D)** omlaag.
 - b. Het aandrijfmechanisme wordt ingeschakeld en de wielen beginnen te draaien.
 - c. Laat de B.A.S.-beugel los. De beugel moet omhoog gaan en vergrendeld worden en de wielen moeten tot stilstand komen.
 4. Als de wielen beginnen te draaien voordat de B.A.S.-blokkering is ingeschakeld, of als de wielen blijven draaien nadat de B.A.S.-beugel is losgelaten, moet u de motor onmiddellijk stoppen en het systeem laten repareren.

5.3 BEDIENINGSPROCEDURES



WAARSCHUWING: *Draag altijd een veiligheidsbril, lederen werkschoenen of laarzen, een helm en oorbescherming om letsel te helpen voorkomen.*

1. Gebruik de maaier niet wanneer onderdelen loszitten, beschadigd zijn of ontbreken. Maai bij voorkeur wanneer het gras droog is.
2. Maai eerst een proefterrein om volledig vertrouwd te raken met de bediening van de maaier en de bedieningshendels.
3. Bestudeer het terrein om de beste en veiligste bedieningsprocedure vast te stellen. Neem hiervoor de hoogte van het gras, het soort terrein en de conditie van het oppervlak in aanmerking. Met elke conditie gaan bepaalde afstellingen of voorzorgen gepaard.

4. Richt het gemaaid materiaal nooit op omstanders en laat niemand in de buurt van de machine komen terwijl deze in gebruik is.



WAARSCHUWING: *Raap vóór het maaien alle rommel op die u kunt vinden. Rijd nieuwe terreinen voorzichtig op. Rijd altijd met snelheden waarbij u de maaier volledig onder controle hebt.*

5. Wees voorzichtig bij het maaien in de buurt van grind (wegen, parkeerterreinen, karrepaden etc.). Stenen kunnen omstanders ernstig verwonden en/of materiële schade aan de machine veroorzaken.
6. Stop en inspecteer de machine onmiddellijk op schade na het raken van een obstructie of wanneer de machine abnormaal begint te trillen.

5.4 MOTOR STARTEN/STOPPEN



WAARSCHUWING: *Start en stop de motor uitsluitend wanneer de maaier op een horizontaal vlak staat. Houd de voeten op veilige afstand van het mes wanneer de motor wordt gestart.*

Starten

1. Controleer het oliepeil en de hoeveelheid brandstof en open dan de brandstofafsluitklep **(H)**.
2. Zet de chokehendel **(G)** in de stand "GESLOTEN".
3. Zet de gashendel **(B)** op halfgas.
4. Zet de startschakelaar **(E)** op de motor op "AAN".
5. Controleer of de B.A.S.-beugel **(D)** uitgeschakeld en de parkeerrem **(A)** ingeschakeld is.
6. Selecteer de gewenste stand voor de kooikoppelingshendel **(F)**.

Maaien - schakel de kooikoppeling in. **(F)**.

Vervoeren - schakel de kooikoppeling uit. **(F)**.

7. Start de motor. Zorg dat het koord niet terugslaat tegen de startmotor.
8. Zet de chokehendel **(G)** in de stand "OPEN" wanneer de motor start. Intermitterende inschakeling van de choke kan nodig zijn als de motor koud is.
9. Laat de motor geleidelijk opwarmen.

Stoppen

1. Laat de B.A.S.-beugel los **(D)** en zet de motorschakelaar **(E)** in de stand "UIT" om de motor te stoppen.
2. Schakel de parkeerrem in.



WAARSCHUWING



Om lichamelijk letsel of materiële schade te voorkomen, mag de kooikoppelingshendel nooit ingeschakeld worden terwijl de motor draait of de B.A.S.-hendel ingeschakeld is.

5 BEDIENING

5.5 TRANSPORTWIELEN



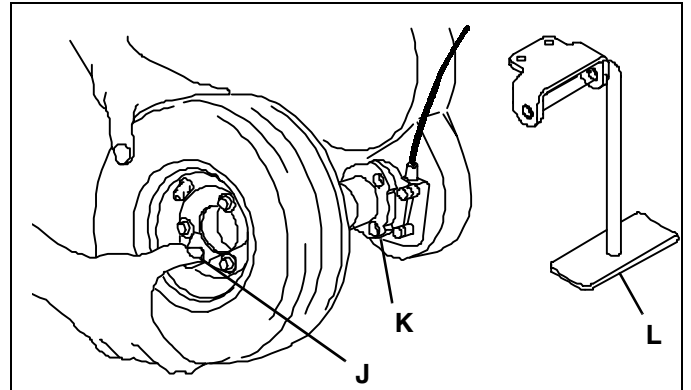
WAARSCHUWING



Stop de motor en schakel de aandrijvingshendels steeds uit voordat u de transportwielen aanbrengt of verwijdert.

1. Duw en houd de standaard tegen de grond en trek de maaierhendel naar achteren tot de maaier op de standaard **(L)** rust.
2. Om de wielen te verwijderen, duwt u de borgklem **(J)** van de naaf vandaan en trekt u het wiel van de naaf.
3. Om de wielen aan te brengen, schakelt u de rem in, duwt u op de borgklem **(J)**, plaatst u het wiel op de naaf en draait u het wiel achteruit tot de tapeinden aan de achterkant van het wiel uitgelijnd zijn met de gaten in de naaf **(K)**. Duw het wiel op zijn plaats en laat de klem los.
4. Schakel steeds de kooikoppelingshendel **(F)** in voordat u de maaier meer dan een meter verplaatst.

5. Duw de maaier naar voren van de standaard af, start de motor en schakel de B.A.S.-beugel in **(D)**.
6. Wanneer de maaier op een voertuig wordt vervoerd, dient u de parkeerrem in te schakelen, de motor te stoppen en de brandstofafsluittklep te sluiten. Plaats blokken tegen de wielen of blokkeer deze op een andere wijze.



Figuur 5A

5.6 MAAIEN



WAARSCHUWING: Om schade aan de kooi en het onderblad te voorkomen mag de kooi nooit draaien wanneer geen gras wordt gemaaid. Anders ontstaat overmatige wrijving en hitte tussen het onderblad en de kooi, waardoor de snijkant wordt beschadigd.

1. Zet de motor uit. Zet de maaier op de standaard om de transportwielen te verwijderen (5.5).

Schakel de kooihendel **(F)** in en duw de maaier van de standaard af. Start de motor.



WAARSCHUWING



Om lichamelijk letsel of materiële schade te voorkomen, mag de kooikoppelingshendel nooit ingeschakeld worden terwijl de motor draait of de B.A.S.-hendel ingeschakeld is.

2. Plaats de maaier net voorbij de rand van de green.

- a. Duw de hendel omlaag om de maaierkop boven het gras te tillen en schakel dan de B.A.S.-hendel in **(D)**.
 - b. Wanneer de maaier over de rand van de green gaat, laat u de maaierkop neer en loopt u vervolgens in een rechte lijn over de green.
 - c. Aan de andere kant van de green aangekomen, tilt u de maaierkop op zonder de B.A.S.-hendel uit te schakelen en loopt u van de green af om om te keren, of laat u eenvoudig de B.A.S.-hendel los en keert u om.
3. Om te verzekeren dat u volledig en gelijkmatig maait, moeten de stroken elkaar 25 of 50 mm overlappen. Maai vervolgens een of meer stroken langs de omtrek van de green om ongelijkmatige randen te effenen en de putting green van de apron te scheiden.
 4. Wees voorzichtig tijdens het werken op hellingen en bij scherpe dalingen.

5.7 GRASOPVANGER

1. Wanneer de mand ongeveer tweederden (2/3) vol is, rijdt u de maaier van de green.
2. Stop de maaier op een vlak stuk grond, schakel alle aandrijvingen uit en zet de motor uit.
3. Verwijder en leeg de grasopvanger. Gebruik een borstel met lange steel om het gras van de maaier te vegen.



GEVAAR

Om ernstig letsel te voorkomen dient u steeds de motor te stoppen en alle aandrijvingen uit te schakelen voordat u de grasopvanger leegt.

5.8 DAGELIJKS ONDERHOUD

Belangrijk : Voor meer gedetailleerde onderhoudsinformatie, bijstellingen en onderhouds- en smeerschema's, wordt u verwezen naar de **Onderdelen- en Onderhoudshandleiding**.

1. Parkeer de tractor op een effen, horizontaal oppervlak. Trek de parkeerrem aan en zet de motor stil.
2. Vet en smeer alle punten waar dit nodig is.
3. Om brand te voorkomen dienen de maaieenheden en de tractor na ieder gebruik te worden gewassen.
 - a. Gebruik uitsluitend vers leidingwater voor het schoonmaken van machine en toebehoren.

N.B.: *Het is bekend dat gebruik van zout water of ander water dat niet uit de kraan komt roest en corrosie van metalen delen bevordert, wat resulteert in voortijdige achteruitgang of defecten. Beschadiging van deze aard wordt niet gedekt door de fabrieksgarantie.*

- b. Gebruik geen hogedrukspuit.
 - c. Spuit geen water in de koelluchtinlaat of de motorluchtinlaat.
- Note:** *Do not wash a hot or running engine. Use compressed air to clean the engine.*
4. Vul de brandstoftank aan het eind van iedere werkdag bij, maar houd het peil onder de borst van de brandstofzeef.

Gebruik verse, loodvrije benine met een minimum octaangehalte van 86.

Hanteer brandstof met zorg gezien de grote brandbaarheid ervan. Gebruik een goedgekeurde brandstofhouder waarvan de schenktuit in de vulhals past. Gebruik geen blikken of trechters om de brandstof over te gieten.



WAARSCHUWING



Zolang de motor loopt of nog warm is, mag de brandstofdop nooit van de tank worden verwijderd of brandstof worden bijgevoerd.

Tijdens het hanteren van brandstof mag niet worden gerookt. De tank mag nooit in een overdekte ruimte worden gevuld of afgetapt.

Mors geen brandstof. Waar dit wel gebeurt, dient het gemorste onmiddellijk zorgvuldig te worden opgenomen.

Brandstofhouders mogen nooit worden gehanteerd nabij een open vlam of enig apparaat dat vonken kan afgeven waardoor de brandstof of dampen ervan kunnen ontsteken.

Zorg ervoor dat de brandstofdop stevig wordt teruggeplaatst.

5. Bewaar brandstof overeenkomstig plaatselijke voorschriften en de aanbevelingen van uw brandstofleverancier.
6. Controleer de motorolie en hydrauliekolie aan het begin van iedere werkdag voordat de motor wordt gestart. Als het oliepeil te laag is, verwijder dan de olievuldop en giet de vereiste hoeveelheid bij. Nooit overvullen. Gebruik 10W30 olie klasse API SF of SG.

INHALT

1	Inhalt		5	Betrieb	
2	Sicherheit		5.1	Tägliche Überprüfung	8
2.1	Betriebssicherheit	3	5.2	Sicherheitssystem	8
2.2	Wichtige Hinweise zur Sicherheit	4	5.3	Bedienungshinweise	8
3	Aufkleber		5.4	Starten / Abstellen des Motors	9
3.1	Aufkleber	5	5.5	Transporträder	10
4	Bedienungselemente		5.6	Mähen	10
4.1	Symbole	6	5.7	Grasfangbehälter	11
4.2	Bedienungselemente	6	5.8	Tägliche Wartung	11

Vorschlag für Warnhinweis 65

Im Staat Kalifornien ist bekannt, daß die Auspuffgase von diesem Produkt Chemikalien enthalten, die Krebs, Geburtsfehler und andere Fortpflanzungsschäden verursachen können.

© COPYRIGHT 2000, TEXTRON INC.

“Alle Rechte vorbehalten, auch das Recht, dieses Buch oder Teile davon in irgendeiner Form zu reproduzieren”.

Alle Angaben in dieser Veröffentlichung basieren auf Informationen, die zum Zeitpunkt der Genehmigung zum Druck verfügbar waren. Textron Turf Care And Specialty Products behält sich das Recht vor, jederzeit ohne vorherige Benachrichtigung und ohne Eingehen einer Verbindlichkeit Änderungen vorzunehmen.

2.1 BETRIEBSSICHERHEIT



WARNUNG

EINE AUSTRÜSTUNG, DIE NICHT ORDNUNGSGEMÄSS ODER DURCH NICHT DAZU BEFÄHIGTES PERSONAL GEHANDHABT WIRD, KANN EINE GEFAHR DARSTELLEN

Machen Sie sich mit der Position und ordnungsgemäßen Verwendung aller Regler vertraut. Unerfahrene Bediener müssen von einer mit der Ausrüstung vertrauten Person eingewiesen werden, bevor sie die Maschine betätigen dürfen.

1. Die Sicherheit hängt von der Aufmerksamkeit, der Vorsicht und dem Interesse der Personen ab, die das Gerät bedienen und/oder warten. Minderjährige dürfen keine Geräte bedienen.
2. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, daß die vorliegende Betriebsanleitung und alle in direktem Zusammenhang mit diesem Gerät stehenden Betriebsanleitungen (z.B. für Motor, Zubehör und Zusatzgeräte) gelesen werden.
3. Die korrekte Handhabung des Geräts vor der Inbetriebnahme lernen und mit den Bedienungselementen und Anzeigen vertraut werden. Die Arbeit mit unvertrautem Gerät kann zu Unfällen führen.
4. Die Maschine oder die Zusatzgeräte dürfen von niemandem bedient oder gewartet werden, der nicht über die entsprechenden Anweisungen und Ausbildung verfügt oder der unter dem Einfluß von Alkohol oder Drogen/Medikamenten steht.
5. Schutzkleidung und persönlichen Sicherheitsschutz für Kopf, Augen, Ohren, Hände und Füße tragen. Die Maschine darf nur bei Tageslicht oder bei ausreichender Beleuchtung betrieben werden.
6. Vor Arbeitsaufnahme die zu bearbeitende Fläche begehen und vor dem Mähen sämtlichen Abfall aus dem Mähbereich entfernen. Vorsicht bei überhängenden Hindernissen (Äste, elektrische Leitungen usw.) und solchen im Boden (Sprinkler, Leitungen, Wurzeln usw.). Eine neue Rasenfläche vorsichtig befahren. Auf versteckte Gefahren achten.
7. Den Grasauswurf niemals gegen Umstehende richten. Während des Betriebs darf sich niemand in der Nähe des Geräts aufhalten. Der Benutzer haftet für Verletzungen, die Umstehenden zugefügt werden, und/oder für ihnen entstandene Sachschäden.
8. Das Gerät darf nie mit losen, defekten oder fehlenden Teilen, ohne sicher befestigte Aufkleber, Schutzgitter, Auswurfschutzschilder und anderen Schutzvorrichtungen betrieben werden.
9. Die Schalter dürfen nicht überbrückt oder abgeklemmt werden.
10. Das Einatmen des in den Auspuffgasen enthaltenen Kohlenmonoxids kann tödlich sein. Den Motor nie ohne ausreichende Entlüftung laufen lassen.
11. Der Kraftstoff ist hochentzündlich und muß mit großer Sorgfalt behandelt werden.
12. Den Motor sauberhalten. Vor der Lagerung des Geräts den Motor abkühlen lassen und stets das Zündkerzenkabel von der Zündkerze abnehmen.
13. Alle Antriebe abschalten und die Parkbremse anziehen, bevor der Motor gestartet wird.
14. Die Maschine an Hängen querfahren (waagrecht) und nicht auf und ab fahren (senkrecht).
15. Der Mäher darf nur so schnell betrieben werden, daß der Benutzer ihn stets unter Kontrolle hat. Auf sicheren Stand achten; die Lenkstange festhalten und gehen; niemals laufen.
16. Zur Vermeidung von Verletzungen muß vor Reinigungs-, Einstell- oder Reparaturarbeiten an diesem Gerät der Motor abgestellt und das Zündkerzenkabel abgenommen und von der Zündkerze entfernt werden, um versehentliches Starten zu verhindern.

Diese Maschine muß, wie in dieser Anleitung angegeben, bedient und gewartet werden und dient der professionellen Pflege und Instandhaltung von Spezialrasen. Sie ist nicht zur Verwendung auf grobem Gelände oder für langes Gras konstruiert.

2 SICHERHEIT

2.2 WICHTIGE HINWEISE ZUR SICHERHEIT



Dieses Warnsymbol wird verwendet, um Sie auf potentielle Gefahren aufmerksam zu machen.

GEFAHR - Weist auf eine sofortige Gefahrensituation hin, die einen Todesfall oder eine ernsthafte Verletzung zur Folge **HAT**, falls diese Gefahr nicht verhindert wird.

ACHTUNG - Weist auf eine potentiell gefährliche Situation hin, die einen Todesfall oder eine ernsthafte Verletzung zur Folge haben **KÖNNTE**, falls diese Gefahr nicht verhindert wird.

WARNUNG - Weist auf eine potentiell gefährliche Situation hin, die evtl. eine kleinere oder geringere Verletzung oder Sachbeschädigung zur Folge haben **KÖNNTE**, falls diese Gefahr nicht verhindert wird. Dieser Hinweis dient evtl. auch dazu, auf unsichere Praktiken aufmerksam zu machen.

Um die Bilder zu verdeutlichen, werden einige Abbildungen in dieser Anleitung mit entfernten oder geöffneten Abschirmungen, Schutzvorrichtungen oder Platten gezeigt. Diese Ausrüstung darf unter keinen Umständen verwendet werden, wenn diese Vorrichtungen nicht sicher an ihrem Platz befestigt sind.



WARNUNG



Das Sicherheitssystem (O.P.C.) an diesem Mäher stoppt die Spindel und den Antriebsmechanismus, sobald der Benutzer den O.P.C.-Hebel losläßt.

Zum Schutz des Benutzers und der Umstehenden darf das Gerät nie mit defektem oder abgeklemmtem Sicherheitssystem betrieben werden.



WARNUNG

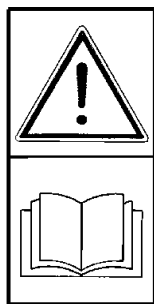


1. Vor Verlassen der Bedienerposition aus irgendeinem Grund:
 - a. Alle Antriebe abschalten.
 - b. Die Parkbremse festziehen.
 - c. Den Motor abstellen.
2. Hände, Füße und Kleidungsstücke von beweglichen Teilen entfernt halten. Vor dem Reinigen, Einstellen oder Warten der Maschine muß man warten, bis sie vollkommen zum Stillstand gekommen ist.
3. Alle Umstehenden oder Haustiere vom Betriebsbereich fernhalten.
4. Die Räder mit Unterlegkeilen sichern oder blockieren, wenn der Mäher an einer Neigung stehen gelassen wird.
5. Die Mähausrüstung darf nur bedient werden, wenn der Auswurfabweiser sicher an seinem Platz befestigt ist.

Durch Befolgen aller Anweisungen in dieser Anleitung können Sie die Lebensdauer Ihrer Maschine verlängern und eine optimale Leistungsfähigkeit aufrechterhalten. Einstellungen und Wartungsarbeiten müssen immer von einem qualifizierten Techniker vorgenommen werden.

Wenn zusätzliche Informationen oder Dienstleistungen erforderlich sind, wenden Sie sich bitte an Ihren zugelassenen Vertragshändler von Textron Turf Care and Speciality Products, der über die neuesten Methoden zum Instandhalten dieser Ausrüstung informiert wird und einen prompten und effizienten Dienst bereitstellen kann. **Bei Verwendung von Teilen, die keine Originalteile oder von TTCSP genehmigten Teile und Zubehör sind, wird die Garantie ungültig.**

3 AUFKLEBER



A903491

Bedienungshandbuch lesen.



A903494

Vorsicht - Rotierende Klingen.



A903489

Von der Maschine einen sicheren Abstand halten.



A903490

Bei laufendem Motor keine Schutzvorrichtungen entfernen.



A903492

Von heißen Flächen Abstand halten.



A911424

Bleifreies Benzin, Sicherheitsalarm

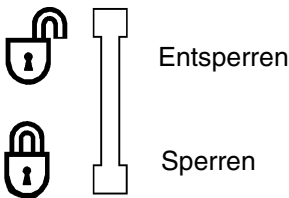
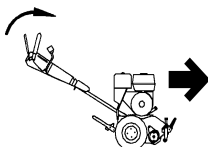


A911411

Warnung Power Take Off

4 BEDIENUNGSELEMENTE

4.1 SYMBOLE

O.P.C. 	Motor 	Drossel Schnell Langsam 
O.P.C. Fahrtrieb 	Parkbremse Angezogen Freigegeben 	 Kraftstoff Benzin  Startklappe



WARNUNG: Dieses Fahrzeug darf erst betrieben werden, nachdem diese Betriebsanleitung und das Motorhandbuch vollständig und sorgfältig gelesen wurden. Der Benutzer muß die Bedeutung der oben dargestellten Symbole kennen. Die Position und die Funktion aller Bedienelemente muß erlernt werden, bevor das Fahrzeug in Betrieb genommen wird.

4.2 BEDIENUNGSELEMENTE

- A. Parkbremse** – Ist stets dann zu verwenden, wenn der Mäher unbeaufsichtigt gelassen wird oder als Betriebsbremse beim Transport.
- B. Drosselklappe** – Regelt die Motordrehzahl. Zur Erhöhung der Motordrehzahl den Hebel nach vorne drücken.
- C. O.P.C.-Sperre** – Verhindert das versehentliche Einrücken des O.P.C.-Hebels. Den Hebel (C) nach vorne drücken, dann den O.P.C.-Hebel (D) einrücken.
- D. O.P.C.-Hebel** – Mit diesem Hebel wird die Kraftübertragung sowohl zum Spindel- als auch zum Fahrtrieb geregelt. Der Hebel muß zum Anlassen des Motors ausgerückt werden.
- E. Zündschalter** – Der Schalter befindet sich am Motor und muß „eingeschaltet“ sein, um den Motor zu starten. Siehe Motorhandbuch. Wenn der Motorschalter auf AUS gestellt wird, wird der Motor abgeschaltet.

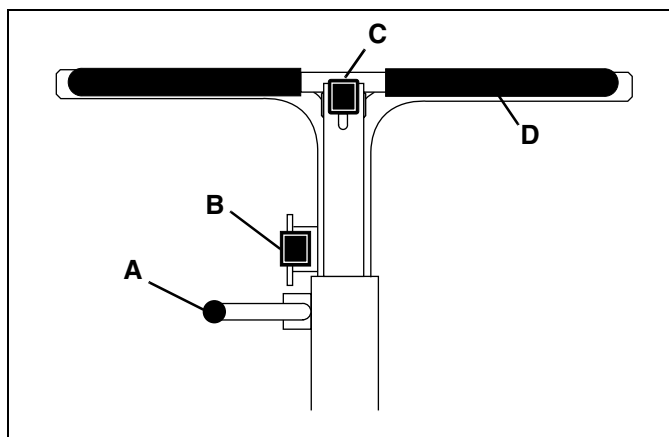


Abbildung 4A

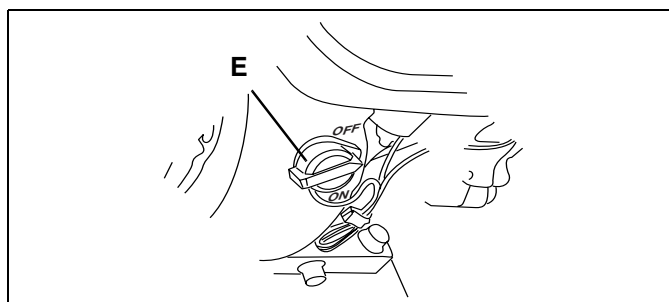


Abbildung 4B

- F. Spindelkupplungshebel** – Zum Ausrücken den Griff (**F**) nach unten drehen. Die Kupplung stets ausrücken, wenn der Mäher transportiert wird.

! WARNUNG !

Um Verletzungen oder Sachschäden zu vermeiden, niemals den Spindelkupplungshebel einrücken, während der Motor läuft oder der O.P.C.-Hebel eingerückt ist.

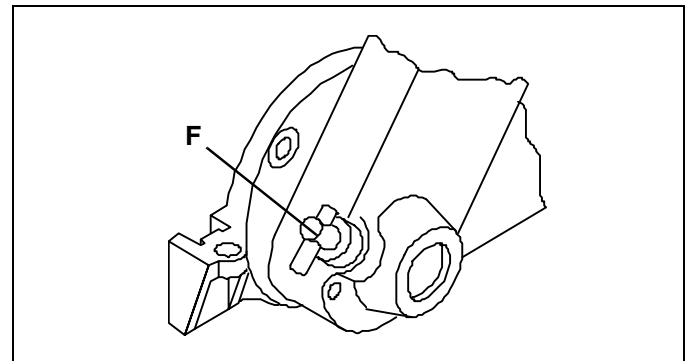


Abbildung 4C

- G. Starterhebel** - Der Starterhebel öffnet und schließt das Drosselventil im Vergaser. In der GESCHLOSSENEN Stellung wird die Kraftstoffmischung für einen Kaltstart angereichert. In der OFFENEN Stellung ist die Kraftstoffmischung korrekt für den Betrieb nach dem Starten und für den Neustart bei warmem Motor.

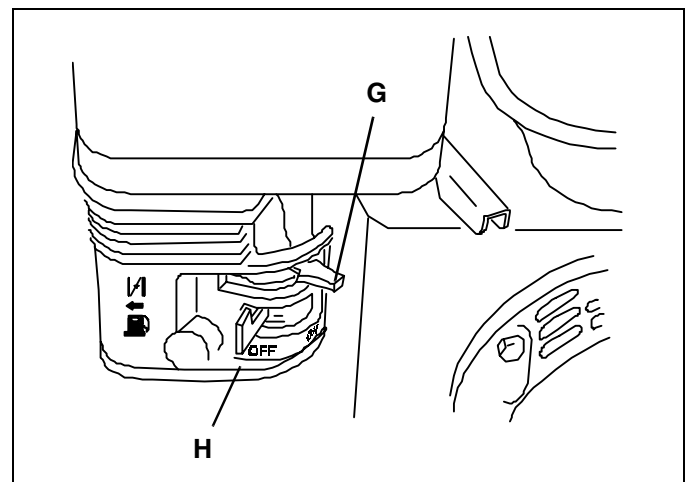


Abbildung 4D

- H. Kraftstoffventilhebel** - Das Kraftstoffventil öffnet und schließt die Verbindung zwischen Kraftstofftank und Vergaser. Der Kraftstoffventilhebel muss auf EIN stehen, damit der Motor laufen kann. Wenn der Motor nicht verwendet wird, ist der Kraftstoffventilhebel auf AUS stehen zu lassen, damit der Vergaser nicht überflutet und damit ein möglicher Kraftstoffaustritt verhindert wird.

Hinweis: Ehe der Mäher zum Einstellen gekippt wird, muss der Kraftstoffhebel auf AUS gestellt werden, damit kein Kraftstoff in das Kurbelgehäuse austreten kann.

5 BETRIEB

5.1 TÄGLICHE ÜBERPRÜFUNG

 **WARNUNG:** Die tägliche Prüfung sollte nur bei abgestelltem Motor und kalten Flüssigkeiten ausgeführt werden.

 **GEFAHR** 
Hände und Füße von der Schnitteinheit fernhalten, um schwere Schnittverletzungen zu verhindern.

1. Eine Sichtprüfung des gesamten Geräts durchführen, auf Abnutzungserscheinungen, lockere Kleinteile sowie auf fehlende oder beschädigte Teile achten. Auf Undichtigkeiten im Kraftstoffsystem oder

Ölsystem achten.

2. Den Kraftstoffvorrat und den Kurbelgehäuse-Ölstand prüfen. Alle Flüssigkeiten müssen an der oberen Füllmarke stehen.
3. Darauf achten, daß der Mäher auf die erforderliche Schnitthöhe eingestellt ist.
4. Ausreichende Schmierung der Maschine sicherstellen und den Reifendruck der Transportreifen überprüfen und gegebenenfalls richtig einstellen.
5. Das Sicherheitssystem überprüfen (Abschnitt 5.2).

Hinweis: Im Handbuch **Ersatzteile und Wartung** werden detailliertere Informationen über Instandhaltung, Einstellungen und Wartungs-/Schmierangaben gegeben.

5.2 SICHERHEITSSYSTEM (O.P.C.)

1. Das Sicherheitssystem soll den Benutzer und andere vor Verletzungen schützen, indem die Spindel und der Antriebsmechanismus angehalten werden, sobald der Benutzer den O.P.C.-Hebel losläßt.

 **WARNUNG** 
Die Maschine niemals mit fehlerhaft funktionierendem oder abgeklemmtem Sicherheitssystem betreiben. Die Schalter dürfen nicht überbrückt oder abgeklemmt werden.

2. Zum Prüfen des Systems müssen die Transporträder des Mähers angebracht werden (Abschnitt 5.5).
 - a. Den Mäher auf den Kippständer stellen.

- b. Den Spindelkupplungshebel (**F**) ausrücken.

3. Den Motor anlassen und den Gashebel auf die mittlere Stellung einstellen.
 - a. Die O.P.C.-Sperrung (**C**) nach vorne und dann den O.P.C.-Hebel (**D**) nach unten drücken.
 - b. Der Antriebsmechanismus greift ein, und die Räder beginnen, sich zu drehen.
 - c. Den O.P.C.-Hebel loslassen. Der Hebel muß sich nach oben bewegen und einrasten, und die Räder müssen gestoppt werden.
4. Wenn sich die Räder zu drehen beginnen, bevor der O.P.C.-Hebel eingerückt ist, oder wenn sich die Räder weiterhin drehen, nachdem der O.P.C.-Hebel losgelassen wurde, den Motor sofort abstellen und das System reparieren lassen.

5.3 BEDIENUNGSHINWEISE

 **WARNUNG:** Stets eine Schutzbrille, Arbeitsschuhe oder Stiefel aus Leder, einen Schutzhelm und Gehörschutz tragen, um Verletzungen zu verhindern.

1. Den Mäher nicht mit lockeren, beschädigten oder fehlenden Teilen betreiben. Nach Möglichkeit nur auf trockenem Rasen arbeiten.
2. Um mit dem Mäher und den Bedienungselementen vertraut zu werden, sollte zu Beginn nur eine kleine Testfläche bearbeitet werden.

3. Das Gelände untersuchen, um das Gerät so optimal und so sicher wie möglich einsetzen zu können. Die Rasenhöhe, die Geländebeschaffenheit und den Bodenzustand berücksichtigen. Je nach den vorherrschenden Bedingungen sind bestimmte Einstellungen oder Vorsichtsmaßnahmen erforderlich.
4. Den Grasauswurf niemals gegen Umstehende richten. Während des Betriebs darf sich niemand in der Nähe des Geräts aufhalten.



WARNUNG: *Sämtliche Rückstände vor dem Mähen entfernen. Eine unbekannte Rasenfläche vorsichtig bearbeiten. Der Mäher darf nur so schnell betrieben werden, daß der Benutzer ihn stets unter Kontrolle hat.*

5. Beim Arbeiten in der Nähe von Schotterflächen (Straßen, Parkplätzen, Wegen usw.) sorgfältig

vorgehen. Hochgeschleuderte Steine können Umstehende schwer verletzen und das Gerät beschädigen.

6. Das Gerät sofort anhalten und auf Beschädigung untersuchen, nachdem auf ein Hindernis aufgetroffen wurde oder wenn die Maschine abnormal zu vibrieren beginnt.

5.4 STARTEN/ABSTELLEN DES MOTORS



WARNUNG: *Der Mäher muss immer auf ebenem Boden stehen, wenn der Motor ein- und ausgeschaltet wird. Beim Starten des Motors die Füße vom Messer fernhalten.*

Starten

1. Den Ölstand und Kraftstoffvorrat überprüfen, dann den Kraftstoff-Absperrhahn öffnen **(H)**.
2. Den Startklappenhebel **(G)** in die Stellung „GESCHLOSSEN“ bringen.
3. Den Gashebel **(B)** auf halbes Vollgas einstellen.
4. Den Startschalter am Motor **(E)** auf „EIN“ schalten.
5. Sicherstellen, daß der O.P.C.-Hebel **(D)** ausgerückt ist und die Parkbremse **(A)** eingreift.
6. Die gewünschte Position für den Spindelkupplungshebel **(F)** wählen.

Zum Schneiden - die Spindelkupplung einrücken. **(F)**.

Zum Transport - die Spindelkupplung ausrücken. **(F)**.

7. Den Motor starten. Die Schnur nicht in den Anlasser „zurückschnappen“ lassen.
8. Wenn der Motor startet, den Startklappenhebel **(G)** in die Stellung „OFFEN“ bewegen. Bei kaltem Motor ist möglicherweise eine abwechselnde Chokebetätigung erforderlich.
9. Den Motor allmählich aufwärmen lassen.

Abschalten

1. Zum Abstellen des Motors den O.P.C.-Hebel loslassen **(D)** und den Motorschalter **(E)** in die Stellung „AUS“ schalten.
2. Die Parkbremse festziehen.



WARNUNG



Um Verletzungen oder Sachschäden zu vermeiden, niemals den Spindelkupplungshebel einrücken, während der Motor läuft oder der O.P.C.-Hebel eingerückt ist.

5 BETRIEB

5.5 TRANSPORTRÄDER

! WARNUNG !

Stets den Motor abstellen und die Antriebshebel ausrücken, bevor die Transporträder angebracht oder entfernt werden.

1. Den Kippständer gegen den Boden drücken und festhalten, dann den Mähergriff zurückziehen, bis der Mäher auf dem Ständer (L) ruht.
2. Zum Abnehmen der Räder die Halteklemme (J) von der Nabe wegdrücken und das Rad von der Nabe abziehen.
3. Zum Anbringen der Räder, die Bremse anziehen, die Halteklemme (J) zusammendrücken, das Rad auf die Nabe aufsetzen und das Rad rückwärts drehen, bis die Stehbolzen des Rads an den Bohrungen in der Nabe (K) ausgerichtet sind. Das Rad hineindrücken und die Klemme loslassen.
4. Den Spindelkupplungshebel (F) stets ausrücken, bevor der Mäher weiter als einige Meter transportiert wird.

5. Den Mäher nach vorne vom Kippständer schieben, den Motor starten und den O.P.C.-Hebel (D) einrücken.
6. Wenn ein Fahrzeug zum Transport des Mähers verwendet wird, die Parkbremse betätigen, den Motor abstellen und den Kraftstoff-Absperrhahn schließen. Die Räder mit Unterlegkeilen sichern oder blockieren.

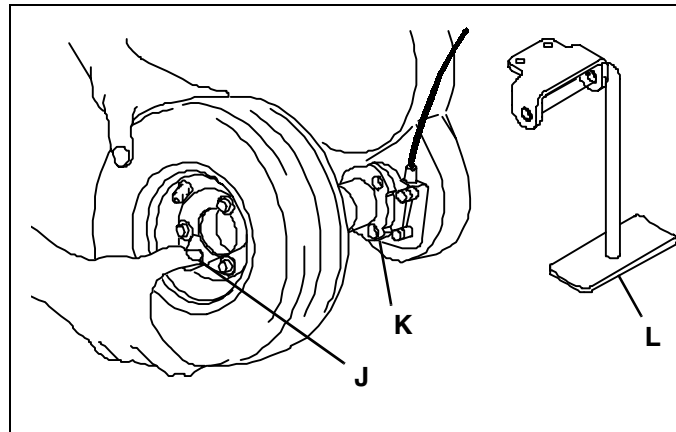


Abbildung 5A

5.6 MÄHEN

!

WARNUNG: Um die Beschädigung von Spindel und Untermesser zu vermeiden, die Spindel nicht drehen lassen, wenn kein Gras geschnitten wird. Andernfalls kommt es zur Reibung und Hitzeentwicklung zwischen Untermesser und Spindel, und das Mähmesser wird beschädigt.

1. Den Motor abstellen. Den Mäher auf den Kippständer stellen, um die Transporträder abzunehmen (Abschnitt 5.5).

Den Spindelschalthebel (F) einrücken und den Mäher vom Kippständer schieben. Den Motor starten.

! WARNUNG !

Um Verletzungen oder Sachschäden zu vermeiden, niemals den Spindelkupplungshebel einrücken, während der Motor läuft oder der O.P.C.-Hebel eingerückt ist.

2. Den Mäher etwas abseits von der Rasenfläche aufstellen.

- a. Den Griff nach unten drücken, um das Mähwerk über das Gras zu heben, dann den O.P.C.-Hebel einrücken.
 - b. Wenn der Mäher den Rand der Rasenfläche überquert, das Mähwerk auf den Boden ablassen und geradlinig über den Rasenplatz fahren.
 - c. Bei Erreichen der gegenüberliegenden Seite des Rasenplatzes das Mähwerk anheben, ohne den O.P.C.-Hebel auszurücken und vom Rasenplatz herunterfahren, um zu wenden, oder einfach den O.P.C.-Hebel loslassen und wenden.
3. Zur Gewährleistung eines vollständigen, gleichmäßigen Schnitts, die Schwaden um 25 oder 50 mm überlappen lassen; dann einmal oder mehrmals um den Umfang des Rasenplatzes mähen, um die unscharfen Kanten sauber zu mähen und die Spielfläche deutlich von der Randfläche zu unterscheiden.
 4. Beim Mähen von Hängen und abschüssigen Stellen ist besonders vorsichtig vorzugehen.

5.7 GRASFANGBEHÄLTER

1. Wenn der Korb etwa zu zwei Dritteln (2/3) mit Grasabfällen gefüllt ist, den Mäher vom Rasenplatz herunterfahren.
2. Auf einer waagerechten Standfläche anhalten, alle Antriebe ausrücken und den Motor abstellen.
3. Den Grasfangbehälter abnehmen und entleeren. Grasabfälle mit einer langstieligen Bürste vom Mäher entfernen.



GEFAHR

Zur Vermeidung von schweren Verletzungen stets den Motor abstellen und alle Antriebe abschalten, bevor der Grasfangbehälter entleert wird.

5.8 TÄGLICHE WARTUNG

Wichtig : Ausführlichere Informationen über die Wartung, Einstellungen und Wartungs-/Schmierpläne sind im Handbuch **Ersatzteile und Wartung** enthalten.

1. Den Traktor auf einem flachen und ebenen Boden parken. Feststellbremse anziehen und Motor abschalten.
2. Soweit erforderlich, alle Stellen schmieren und ölen.
3. Zur Brandverhinderung die Schneidvorrichtungen und den Traktor nach jedem Gebrauch abwaschen.
 - a. Zum Säubern der Geräte darf nur Süßwasser verwendet werden.

Hinweis: Wenn Salz- oder Abwasser verwendet wird, kann dies zu Rost und Korrosion der Metallteile führen, was zu vorzeitigen Schäden oder Versagen führen kann. Schäden dieser Art sind nicht durch die Werksgarantie abgedeckt.

- b. Keine Hochdruckspritzeanlage verwenden.
- c. Kein Wasser in den Kühlluftteinlaß oder den Motorluftteinlaß spritzen.

Hinweis : Den Motor nicht abwaschen, wenn er heiß ist oder läuft. Zum Reinigen des Motors und der Kühlerlamellen Druckluft verwenden.

4. Kraftstofftank am Ende jedes Arbeitstages auffüllen. Nicht über den Kraftstofffilteransatz hinaus betanken.

Sauberes, frisches, bleifreies Benzin mit mindestens 86 Oktan verwenden.

Den Kraftstoff vorsichtig handhaben, da er leicht entzündlich ist. Einen zugelassenen Container verwenden, dessen Schnabel in den Tankeinfüllstutzen passen muß. Zum Umfüllen des Kraftstoffs keine Dosen und Trichter verwenden.



WARNUNG

Niemals bei laufendem oder heißem Motor den Einfüllverschluß vom Kraftstofftank entfernen oder Kraftstoff nachfüllen.

Beim Handhaben von Kraftstoff ist Rauchen verboten. Niemals den Tank in einem Gebäude füllen oder ablassen.

Keinen Kraftstoff verschütten. Evtl. verschütteter Kraftstoff ist sofort zu beseitigen.

Niemals Kraftstoffcontainer in der Nähe von Feuer oder Geräten, die Funken erzeugen und somit den Kraftstoff oder die Kraftstoffdämpfe entzünden könnten, handhaben oder lagern.

Den Tankdeckel hinterher wieder festschrauben.

5. Den Kraftstoff den örtlichen Bestimmungen und Empfehlungen des Kraftstofflieferanten entsprechend lagern.
6. Zu Beginn jedes Arbeitstags vor dem Anlassen des Motors den Motoröl- und Hydraulikölstand prüfen. Wenn der Ölstand niedrig ist, die Einfüllkappe abnehmen und nach Bedarf Öl nachfüllen. Nicht zu voll füllen. Öl 10W30 mit Klassifikation API SF oder SG verwenden.

6 ANMERKUNGEN

6 ANMERKUNGEN

INDICE

1	Indice		5	Funzionamento	
2	Sicurezza		5.1	Ispezione Quotidiana.....	8
2.1	Sicurezza del Funzionamento	3	5.2	Sistema di Controllo Presenza Operatore	8
2.2	Note Importanti di Sicurezza.....	4	5.3	Procedure Operative	9
3	Adesivi		5.4	Avviamento e Arresto del Motore	9
3.1	Adesivi.....	5	5.5	Ruote per il Trasporto	10
4	Comandi		5.6	Taglio	10
4.1	Simboli	6	5.7	Raccogliherba.....	11
4.2	Comandi	6	5.8	Manutenzione Giornaliera	11

Enunciato 65 Avvertenza

Gli scarichi generati dal motore contengono prodotti chimici che lo Stato della California ha accertato essere cancerogeni e causa di deformazioni alla nascita e di alterazioni genetiche

© COPYRIGHT 2000, TEXTRON INC.

“Tutti i diritti sono riservati, incluso quello di riproduzione, totale o parziale e in qualsiasi forma, del presente documento.”

Il contenuto di questo documento si basa sulle informazioni disponibili al momento dell'autorizzazione alla stampa. La Textron Turf Care & Specialty Products si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso in qualsiasi momento e senza incorrere in alcuna obbligazione.

2.1 SICUREZZA DEL FUNZIONAMENTO



AVVISO

LE APPARECCHIATURE AZIONATE IN MODO IMPROPRIO O DA PERSONALE NON ADDESTRATO POSSONO ESSERE PERICOLOSE

Familiarizzarsi con la posizione ed il corretto uso di tutti i comandi. Prima di consentire agli operatori inesperti di azionare la macchina, farli addestrare da personale che conosce le apparecchiature.

1. La sicurezza dipende dalla preparazione, dal senso di responsabilità e dalla prudenza degli operatori e del personale addetto alla manutenzione. Non permettere mai a minori di usare la macchina o qualsiasi altro attrezzo.
2. L'operatore ha la responsabilità di assicurarsi di avere letto tutto il manuale e qualsiasi altra pubblicazione acclusa alla macchina (documentazione del motore, degli accessori e degli attrezzi).
3. Prima di usare la macchina, apprendere il giusto funzionamento, nonché la posizione e la funzione di tutti i comandi, gli indicatori e le spie. L'uso di macchine con cui non si ha dimestichezza può causare infortun.
4. Non permettere a nessuno di usare la macchina o gli accessori o di intervenire su di essi se non è stato adeguatamente addestrato e istruito, o se si trova in stato di intossicazione.
5. Indossare tutti gli indumenti protettivi e usare tutti i dispositivi di sicurezza personale necessari alla protezione della testa, degli occhi, delle orecchie, delle mani e dei piedi. Fare funzionare la macchina solamente durante le ore diurne o in buone condizioni di illuminazione artificiale.
6. Ispezionare l'area dove si intende usare la macchina e prima di cominciare le operazioni, allontanare tutti i detriti in essa presenti. Prestare attenzione sia agli ostacoli sopraelevati (rami, fili elettrici, ecc.) che a quelli sotterranei (irrigatori, tubazioni, radici, ecc.). Entrare in un'area nuova con prudenza. Mantenersi all'erta, per individuare pericoli non immediatamente evidenti.
7. Non dirigere mai il materiale di scarico verso persone terze, né permettere che alcuno si avvicini alla macchina durante le operazioni. L'operatore è responsabile di eventuali lesioni a persone terze e danni alle cose.
8. Non far mai funzionare la macchina se non è in condizioni operative perfette o se manca di adesivi, protezioni, schermi, deflettori di scarico o altri dispositivi protettivi ben fissati in posizione regolare.
9. Non scollegare né escludere mai alcun interruttore.
10. L'inalazione dell'ossido di carbonio presente nei gas di scarico può essere letale; non fare mai funzionare il motore senza adeguata ventilazione.
11. Il carburante è facilmente infiammabile: maneggiarlo con cautela.
12. Mantenere il motore pulito. Prima del rimessaggio, lasciare raffreddare il motore e scollegare il cavo della candela.
13. Prima di azionare il motore, disinserire tutte le leve di comando e inserire il freno di stazionamento.
14. Sopra superfici inclinate procedere trasversalmente (orizzontalmente). Non procedere mai spostando la macchina dall'alto al basso e viceversa (verticalmente).
15. Operare sempre a velocità che consentano di avere il controllo completo della macchina. Mantenersi ben saldi, tenendo fermamente la stegola e camminando, mai correndo.
16. Per evitare avviamenti accidentali, prima di pulire, regolare o riparare la macchina arrestare il motore, scollegare il cavo della candela e tenerlo lontano da essa.

Questa macchina deve essere azionata e mantenuta nel modo specificato in questo manuale ed è intesa per la manutenzione professionale dei tappeti erbosi specializzati. Non è intesa per l'uso su terreni accidentati o dove l'erba è alta.

2 SICUREZZA

2.2 NOTE IMPORTANTI DI SICUREZZA



Questo simbolo di allarme di sicurezza viene utilizzato per indicare pericoli potenziali.

PERICOLO - Indica una situazione imminente pericolosa che, se non evitata, **PROVOCHERÀ** la morte o gravi lesioni.

AVVISO - Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, **POTREBBE** provocare la morte o gravi lesioni.

ATTENZIONE - Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, **PROBABILMENTE** provocherà lesioni a persone e danni, di entità da minore a moderata, a proprietà. Può essere anche usato per evidenziare procedimenti non sicuri.

Per chiarezza alcune illustrazioni in questo manuale possono riprodurre schermi, ripari o piastre aperti o rimossi. Questa apparecchiatura non deve mai essere utilizzata se questi dispositivi non sono correttamente fissati in posizione

AVVISO

Til sistema di Controllo Presenza Operatore (C.P.O.) installato nella macchina arresta l'elicoidale e il motore non appena si rilascia l'apposita leva.

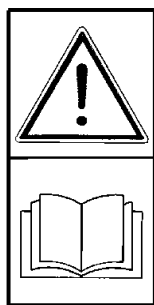
Affinché l'operatore ed altri siano protetti da eventuali infortuni, non fare funzionare mai la macchina se il sistema C.P.O. è scollegato o guasto.

AVVISO

1. Prima di lasciare il sedile per qualsiasi motivo l'operatore deve:
 - a. disinserire tutte le leve di comando;
 - b. inserire il freno di stazionamento;
 - c. arrestare il motore.
2. Tenere mani, piedi e indumenti lontani da parti in movimento. Prima di pulire o regolare la macchina o di intervenire su di essa, attendere che tutte le parti in movimento si arrestino.
3. Tenere sempre le persone terze lontane dall'area di lavoro.
4. Se si lascia la macchina su un pendio, bloccare le ruote mediante ceppi o altri mezzi adeguati.
5. Non usare mai una macchina per falciatura senza il deflettore di scarico fissato in posizione regolare.

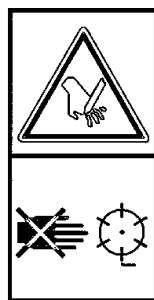
Seguendo tutte le istruzioni fornite in questo manuale, sarà prolungata la durata della macchina e questa manterrà intatta la propria efficienza. Le regolazioni e la manutenzione devono essere effettuate in tutti i casi da un tecnico qualificato.

Rivolgersi al proprio concessionario Textron Turf Care and Specialty Products che dispone di dati sui metodi di manutenzione più recenti per mantenere questo apparecchio ed è in grado di fornire l'assistenza pronta ed efficiente ai clienti. **L'uso di ricambi e accessori non originali Textron Turf Care and Specialty Products annulla la garanzia.**



A903491

Leggere il manuale dell'operatore



A903494

Attenzione: lame rotanti



A903489

Tenersi ad una distanza di sicurezza dalla macchina



A903490

Non rimuovere i ripari di sicurezza mentre il motore è in funzione.



A903492

Tenersi lontano dalle superfici calde



A911424

Attenzione: gasolio.

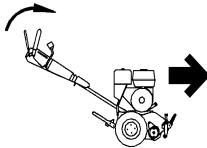


A911411

Attenzione: Presa di moto

4 COMANDI

4.1 SIMBOLI

C.P.O.  Sbloccaggio sistema C.P.O.  Bloccaggio sistema C.P.O.	Motore  Motore spento  Motore in funzione	Acceleratore Regime max.  Regime min. 
Comando trazione con sistema C.P.O. 	Freno di stazionamento Inserito  Disinserito 	 Carburante (benzina)  Comando aria



AVVISO: Non tentare di fare funzionare la macchina se non si sono letti per intero e attentamente questo manuale e il manuale del motore. Acquisire familiarità con i simboli su illustrati e con il loro significato. Prima di usare la macchina, apprendere la posizione e la funzione di tutti i comand.

4.2 COMANDI

- A. Freno di stazionamento** – Inserirlo ogni volta che si lascia la macchina incustodita o come freno di servizio durante il trasporto.
- B. Acceleratore** – Comanda il regime del motore. Per aumentare il regime, spingere la leva in avanti.
- C. Bloccaggio C.P.O.** – Impedisce l'innesto accidentale della leva C.P.O. Spingere la leva (C) in avanti, quindi inserire la leva C.P.O. (D).
- D. Manico del sistema C.P.O.** – Comanda la potenza trasmessa all'elicoidale e per la trazione. Per poter avviare il motore, la leva deve essere disinserita.
- E. Blocchetto di avviamento** – È montato sul motore e per poter avviare il motore, occorre portarlo in posizione di accensione. Girare l'interruttore del motore in posizione OFF per spegnere il motore.

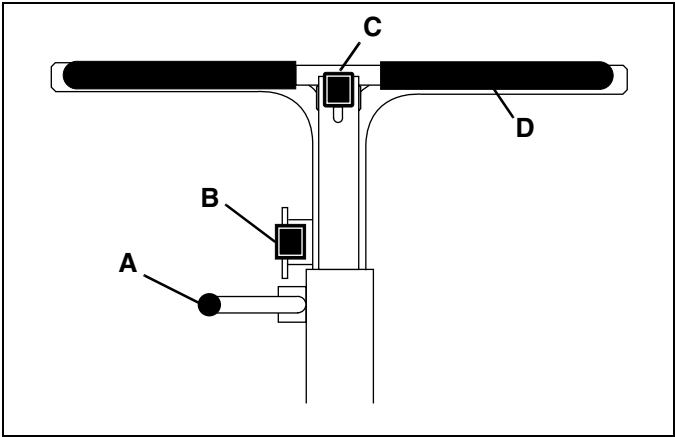


Figura 4A

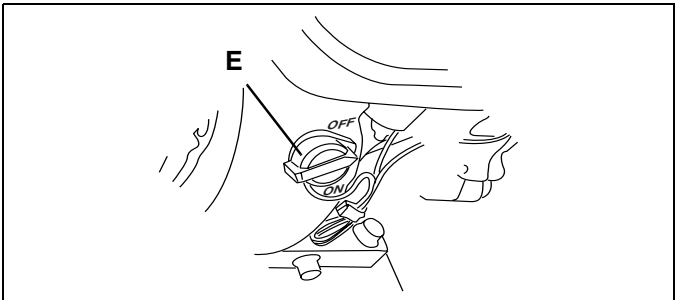


Figura 4B

- F. Leva della frizione di comando elicoidale** – Per disinnestare la frizione, girare la leva (**F**) verso il basso. Quando si trasporta la macchina, disinnestare la frizione.

! AVVISO !

Per evitare infortuni o danni, non inserire mai la leva della frizione di comando elicoidale con il motore in funzione o il manico del sistema C.P.O. inserito.

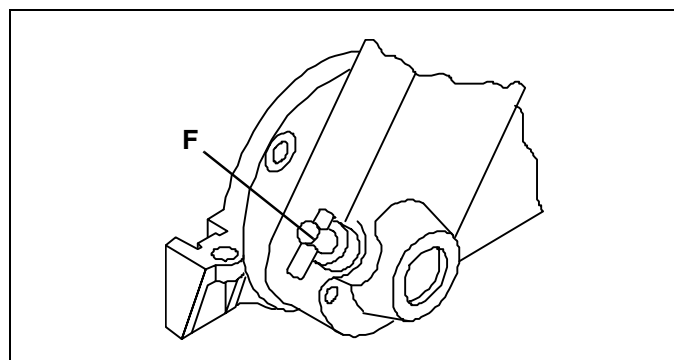


Figura 4C

- G. Starter** – Lo starter apre e chiude la valvola dell'aria nel carburatore. Chiudere per arricchire la miscela in caso di avviamento a motore freddo, ed aprire per addurre la miscela ottimale per l'utilizzo in seguito all'avviamento, e per avviare il motore già caldo.

- H. Leva della valvola del carburante** – La valvola del carburante apre e chiude il passaggio fra il serbatoio carburante ed il carburatore. Per fare girare il motore, la valvola del carburante deve essere in posizione ON. Durante le pause di utilizzo del motore lasciare la leva della valvola del carburante in posizione OFF, per non invasare il carburatore e per ridurre il rischio di perdite di carburante.

N.B.: Prima di inclinare indietro il tosaerba per effettuare la messa a punto, spostare la leva del carburante in posizione OFF. Ciò impedisce al carburante di fuoriuscire nel carter.

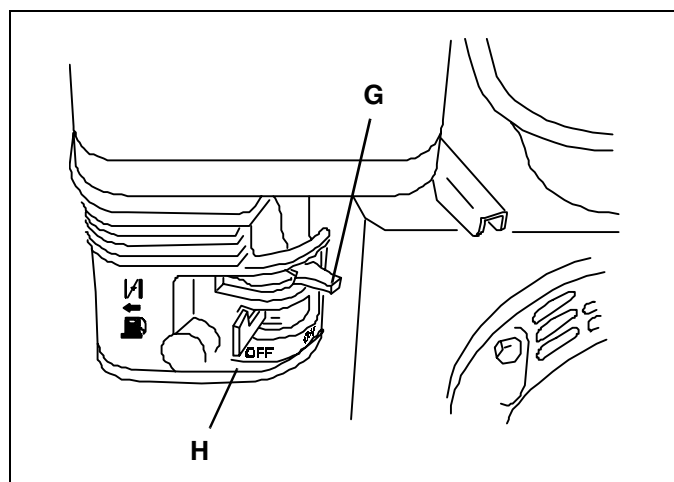


Figura 4D

5 FUNZIONAMENTO

5.1 ISPEZIONE QUOTIDIANA

 **ATTENZIONE:** eseguire l'ispezione quotidiana solo a motore spento e quando tutti i liquidi sono freddi.

PERICOLO

Per evitare gravi ferite da taglio, tenere mani e piedi lontani dagli elementi di taglio.

1. Ispezionare visivamente tutta la macchina, ricercando segni di usura, parti di collegamento allentate, componenti mancanti o danneggiati. Verificare che non siano presenti perdite né di carburante né di olio.

2. Controllare il livello del carburante nel serbatoio e quello dell'olio nella coppa. Tutti i liquidi devono trovarsi al livello di pieno.
3. Controllare che gli elementi di taglio siano regolati all'altezza di taglio desiderata.
4. Controllare che la macchina sia lubrificata e che i pneumatici per il trasporto siano alla giusta pressione di gonfiaggio.
5. Controllare il sistema C.P.O. (Sezione 5.2).

N.B.: Per ulteriori informazioni su manutenzione, messa a punto, e le tabelle di manutenzione e lubrificazione, si rimanda al **Manuale di Manutenzione e Parti di Ricambio**.

5.2 SISTEMA DI CONTROLLO PRESENZA OPERATORE

1. Il sistema di Controllo Presenza Operatore (C.P.O.) ha la funzione di proteggere l'operatore e le altre persone dai rischi di lesioni, bloccando l'elicoidale e il sistema della trasmissione non appena si rilascia l'apposito manico semicircolare.

AVVISO

Non fare funzionare mai la macchina se il sistema C.P.O. è scollegato o guasto. Non scollegare né escludere mai alcun interruttore.

2. Per verificare il corretto funzionamento del sistema, la macchina deve avere montate le ruote per il trasporto (Sezione 5.5).
 - a. Mettere la macchina sul cavalletto.

- b. Disinnestare la frizione di comando elicoidale **(F)**.
3. Avviare il motore e regolare l'acceleratore a metà regime.
 - a. Spingere in avanti la leva di bloccaggio C.P.O. **(C)**, quindi spingere verso il basso il manico del sistema C.P.O. **(D)**.
 - b. Si innesta in tal modo il meccanismo e le ruote cominciano a girare.
 - c. Rilasciare il manico semicircolare, che deve andare verso l'alto e bloccarsi; le ruote si devono fermare.
 4. Se le ruote cominciano a girare prima che il manico semicircolare sia inserito o se continuano a girare dopo che lo si è rilasciato, arrestare subito il motore e fare riparare il sistema.

5.3 PROCEDURE OPERATIVE



AVVISO: per evitare infortuni, indossare sempre occhiali di sicurezza, scarpe o stivali da lavoro di pelle, un elmetto e paraorecchie.

1. Non azionare la macchina se ci sono componenti allentati, danneggiati o mancanti. Ogniqualvolta possibile, falciare l'erba quando è asciutta.
2. Iniziare la falciatura in un'area di prova, per familiarizzarsi con il funzionamento della macchina e delle leve di comando.
3. Studiare l'area, per determinare la procedura operativa migliore e più sicura. Considerare l'altezza dell'erba, il tipo di terreno e le condizioni superficiali. Ciascuna condizione richiede alcune regolazioni o precauzioni.

4. Non dirigere mai il materiale di scarico verso persone terze, né permettere che alcuno si avvicini alla macchina durante le operazioni.



AVVISO: prima della falciatura, raccogliere tutti i detriti localizzabili. Usare la massima cautela quando si entra in una nuova area. Operare sempre a velocità che consentano di avere il controllo completo della macchina.

5. Fare attenzione quando si falcia vicino ad aree con ghiaietto (passi carrabili, parcheggi, percorsi di cart, ecc.). Eventuali sassi possono causare lesioni gravi agli astanti e danni alla macchina.
6. Se si urta un ostacolo o se la macchina inizia a vibrare in modo anomalo, arrestarla immediatamente e controllare se è danneggiata.

5.4 AVVIAMENTO E ARRESTO DEL MOTORE



AVVISO: Il tosaerba deve essere sempre parcheggiato su terreno piano quando si avvia o si spegne il motore. Nell'avviare il motore tenere sempre i piedi lontano dalla lama.

Avviamento

1. Controllare il livello dell'olio e del carburante, dopodiché aprire la valvola di arresto del carburante **(H)**.
2. Portare la leva dell'aria **(G)** in posizione di chiusura.
3. Portare la leva dell'acceleratore **(B)** a metà corsa.
4. Portare l'interruttore del motore **(E)** in posizione di accensione.
5. Accertarsi che il manico del sistema C.P.O. **(D)** sia disinserito e che il freno di stazionamento **(A)** sia inserito.
6. Selezionare la posizione opportuna per la leva della frizione del cilindro **(F)**.

Per il taglio - Innestare la frizione di comando elicoidale **(F)**.

Per il trasporto - Disinnestare la frizione di comando elicoidale **(F)**.



AVVISO



Per evitare infortuni o danni, non inserire mai la leva della frizione di comando elicoidale con il motore in funzione o il manico del sistema C.P.O. inserito.

7. Avviare il motore. Non lasciare che il cavetto si riavvolga bruscamente nel motorino di avviamento.
8. All'avviamento del motore, spostare la leva di comando dell'aria **(G)** sulla posizione di apertura. A motore freddo occorre azionare di tanto in tanto tale leva.
9. Lasciare che il motore si porti gradualmente alla temperatura di esercizio.

Arresto

1. Per arrestare il motore, rilasciare il manico del sistema C.P.O. **(D)** e portare l'interruttore del motore **(E)** in posizione di spento.
2. Inserire il freno di stazionamento.

5 FUNZIONAMENTO

5.5 RUOTE PER IL TRASPORTO



Prima di montare o rimuovere le ruote per il trasporto, arrestare il motore e disinserire le leve di comando.

1. Abbassare il cavalletto e, tenendolo fermo al suolo, tirare all'indietro la macchina dalla stegola finché non poggia sul cavalletto **(L)**.
2. Per togliere le ruote, premere la clip **(J)** in direzione opposta al mozzo e sfilare la ruota dal mozzo.
3. Per montare le ruote, inserire il freno, premere la clip **(J)**, infilare la ruota nel mozzo e farla ruotare all'indietro fino ad allinearne i prigionieri sul retro con i fori nel mozzo **(K)**. Premerla in posizione e rilasciare la clip.
4. Prima di trasportare la macchina per distanze superiori a pochi metri, disinnestare sempre la leva della frizione di comando elicoidale **(F)**.

5. Spingere la macchina in avanti per farla scendere dal cavalletto, avviare il motore e inserire il manico del sistema C.P.O. **(D)**.
6. Se occorre trasportare la macchina a bordo di un veicolo, inserire il freno di stazionamento, arrestare il motore e chiudere la valvola di arresto del carburante. Bloccare le ruote con ceppi o altri mezzi adeguati.

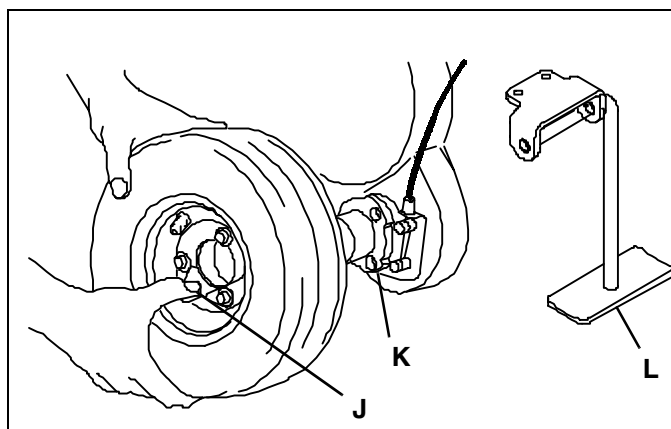


Figura 5A

5.6 TAGLIO



AVVISO: Per evitare di danneggiare l'elicoidale e la controlama, non azionare mai gli elementi di taglio quando non si sta tagliando l'erba. Si svilupperebbe calore tra la controlama e l'elicoidale, e ne risulterebbero danni allo spigolo di taglio.

1. Arrestare il motore. Mettere la macchina sul cavalletto per rimuovere le ruote per il trasporto (5.5).

Innestare la leva di comando elicoidale **(F)** e fare scendere la macchina dal cavalletto. Avviare il motore.



Per evitare infortuni o danni, non inserire mai la leva della frizione di comando elicoidale con il motore in funzione o il manico del sistema C.P.O. inserito.

2. Collocare la macchina appena al di fuori della zona in cui operare.

- a. Premere verso il basso la stegola della macchina per sollevarne la parte anteriore al di sopra dell'erba, quindi inserire la leva C.P.O. **(D)**.
 - b. Non appena superato il limite del green, abbassare al suolo la parte anteriore della macchina e procedere in linea retta attraverso il green.
 - c. Una volta raggiunto il limite opposto del green, voltare la macchina sollevandone la parte anteriore o semplicemente disinserendo la leva C.P.O.
3. Per ottenere un taglio completo e uniforme, sovrapporre le passate di 25 o 50 mm; passare quindi una o più volte lungo il perimetro del green per rifinire gli orli irregolari e separare nettamente il green dall'avantgreen.
 4. Prestare la massima attenzione quando si lavora su pendii o discese ripide.

5.7 RACCOGLIERBA

1. Quando il contenitore è pieno di erba per circa due terzi, portare la macchina fuori del green.
2. Fermare la macchina su una superficie piatta, disinserire tutti i comandi e arrestare il motore.
3. Rimuovere il raccoglierba e svuotarlo. Asportare dalla macchina i pezzetti di erba servendosi di un pennello a manico lungo.



PERICOLO

Per evitare infortuni gravi, prima di svuotare il raccoglierba arrestare il motore e disinserire tutte le leve di comando.

5.8 MANUTENZIONE GIORNALIERA

Importante: Informazioni più particolareggiate sulla manutenzione, le regolazioni e le tabelle di manutenzione/lubrificazione sono contenute nel **Manuale di Manutenzione e Parti di Ricambio**.

1. Parcheggiare il trattorino sopra una superficie piatta e livellata. Innestare il freno di stazionamento e spegnere il motore.
2. Ingrassare e lubrificare tutti i punti se necessario.
3. Per prevenire incendi, lavare le unità di taglio ed il trattorino dopo ciascun uso.
 - a. Per la pulizia delle attrezzature usare solo acqua dolce.

N.B.: L'acqua salata e l'acqua di tributari può favorire la ruggine e la corrosione delle parti metalliche, anticipandone il deterioramento e l'avaria. La garanzia di fabbrica esclude danni di questo genere.

- b. Non usare spruzzi ad alta pressione.
- c. Non spruzzare acqua nella presa dell'aria di raffreddamento né nella presa dell'aria del motore.

N.B.: Non lavare un motore caldo o in funzione. Usare aria compressa per pulire il motore e le alette del radiatore.

4. Ogni giorno, al termine del lavoro, fare il pieno di carburante. Non rabboccare oltre la sezione svasata del filtro del carburante.

Usare benzina senza piombo pulita e fresca, avente un minimo di 86 ottani.

Manipolare il carburante con attenzione perché è altamente infiammabile. Usare un contenitore autorizzato provvisto di becco inseribile all'interno del collo del serbatoio. Non usare lattine né imbuti per trasferire il carburante.



AVVISO

Non rimuovere mai il coperchio del carburante dal serbatoio né aggiungere carburante, quando il motore è in funzione o mentre il motore è caldo.

Non fumare quando si maneggia il carburante. Non riempire né svuotare il serbatoio in locali all'interno.

Non disperdere il carburante. Pulire qualsiasi dispersione di carburante immediatamente.

Non manipolare né conservare contenitori di carburante vicino a fiamme vive o a qualsiasi dispositivo che possa produrre scintille e accendere il carburante o i vapori di carburante.

Non dimenticare di riporre il tappo del serbatoio carburante, serrandolo a fondo.

5. Conservare il carburante in conformità ai regolamenti e le raccomandazioni locali dei propri fornitori di carburante.
6. Controllare quotidianamente il livello dell'olio motore e di quello idraulico prima di avviare il motore. Se il livello dell'olio è basso, togliere il tappo del serbatoio dell'olio e rabboccare, senza eccedere. Usare olio 10W30 classifica API SF o SG.



World Class Quality, Performance and Support

Equipment from Ransomes Jacobsen Limited is built to exacting standards ensured by ISO 9001 registration at all our manufacturing locations. A worldwide dealer network and factory-trained technicians backed by Ransomes Jacobsen Parts Xpress provide reliable, high-quality product support.



Qualité Totale Mondiale, Performance et Soutien

Les machines Ransomes Jacobsen Limited sont fabriquées, dans toutes nos usines, selon les normes de l'accréditation ISO 9001. Ransomes Jacobsen Parts Xpress offre à sa clientèle un réseau international de concessionnaires et de techniciens formés pour l'Après-vente.



Kwaliteit, prestatie en ondersteuning van wereldklasse

Machines van Ransomes Jacobsen Limited worden gebouwd volgens de hoogste normen, zoals verzekerd door de ISO 9001 registratie die op al onze productielocaties van toepassing is. Een wereldwijd dealernet en technici met een fabriekopleiding voorzien, mede dankzij de back-up van Ransomes Jacobsen Parts Xpress, in een betrouwbare productondersteuning van hoge kwaliteit.



Qualität, Leistung und Support von Weltklasse

Geräte der Firma Ransomes Jacobsen Limited werden nach höchst anspruchsvollen Maßstäben gefertigt. Alle Herstellerwerke sind nach ISO 9001 zertifiziert. Ein weltweites Händlernetz und vor Ort ausgebildete Techniker gewährleisten in Zusammenarbeit mit Ransomes Jacobsen Parts Xpress zuverlässige, hochqualitative Produktunterstützung.



Qualità, prestazioni e assistenza di livello internazionale

Le apparecchiature prodotte dalla Ransomes Jacobsen Limited sono realizzate secondo standard rigorosi previsti dalla registrazione alle norme ISO 9001 presso tutti i nostri stabilimenti. La rete internazionale di rivenditori e tecnici altamente qualificati gode del supporto esclusivo del servizio Ransomes Jacobsen Parts Xpress, unico per affidabilità e qualità dei prodotti.



JACOBSSEN®

BOB-CAT BUNTON CUSHMAN JACOBSSEN RANSOMES RYAN E-Z-GO

Ransomes Jacobsen Limited
Central Avenue, Ransomes Europark, Ipswich, England, IP3 9QG
English Company Registration No. 1070731
www.textronsolutions.com